

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Jueves 19 de enero de 1995
Año XCV.— Núm. 28.955



Aumentan los vehículos y se reducen las zonas de aparcamiento libre. PEÑALOSA

Importante incremento de las matriculaciones de vehículos durante el pasado año

El número de vehículos matriculados en Segovia durante 1994 registró un importante incremento respecto al del año anterior, pasando de 3.852 a 8.911, lo que supone un aumento del 130 por ciento.

La implantación de los planes Renove, que se iniciaron el pasado mes de abril, ha incidido de forma positiva para los concesionarios de automóviles. Precisamente el mes de abril y el pasado de diciembre fueron los que más ventas registraron.

Ni el año más próspero en la historia de las ventas de vehículos (1990 con 5.564 matriculaciones) consiguió la cifra alcanzada en 1994. Los turismos, con 2.965 unidades, ocuparon el 72 por ciento del conjunto de matriculaciones. Las 470 furgonetas supusieron el cinco por ciento, una cantidad casi similar a la de vehículos especiales (maquinaria agrícola y de obras públicas). Los camiones sumaron 191; las motocicletas, 60; y los autobuses, 8. (Pág. 9)

Aumentará el número de policías en la calle

El Gobierno Civil de Segovia está estudiando un plan con el fin de aumentar la presencia policial en las calles, según ha confirmado a este periódico el titular de este departamento, Pedro Luis Piñero.

Para el gobernador, la misión de la Policía Nacional no es estar de vigilancia en centros oficiales, que se puede sustituir con seguridad privada, por lo que se reorganizarán los servicios. Piñero aseguró también que Sego-



Habrán más patrullas policiales. FERNANDO PEÑALOSA

via es una de las provincias españolas con menos delitos.

(Pág. 6)

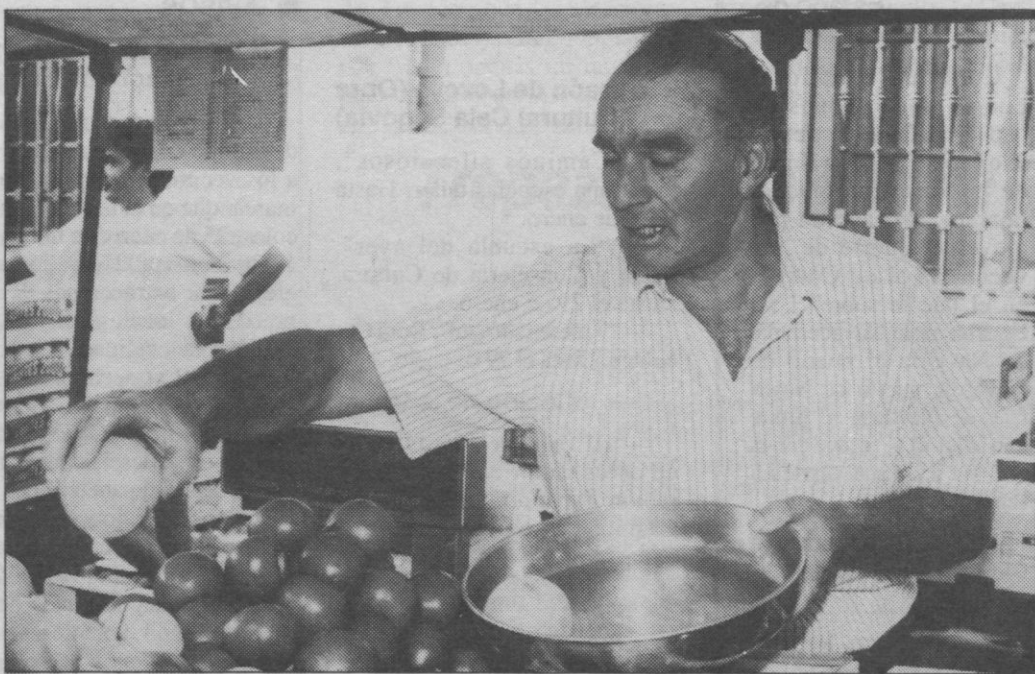
Los partidos, satisfechos con el consenso alcanzado en la Ley de Arrendamientos

Los portavoces de los grupos políticos en la ponencia del Congreso de los Diputados que elaboró el texto de la Ley de Arrendamientos Urbanos (LAU) explicaron ayer en una mesa redonda organizada por la Cámara de la Propiedad Urbana los aspectos más importantes del texto legal que entró en vigor el pasado 1 de enero.

En sus respectivas intervenciones, Genaro García Arreciado (PSOE), Luis Ortiz (PP) y Luis Recoder (CiU) valoraron muy positivamente el clima de consenso alcanzado durante las sesiones preparatorias de la ley pero, desde sus respectivos puntos de vista ideológicos, expresaron las matizaciones a la normativa. (Pág. 5)



Los alquileres serán más equitativos para propietarios y arrendadores PEÑALOSA



Los alimentos siguen teniendo mucho que decir en la formulación del IPC. PEÑALOSA

El IPC provincial subió en 1994 muy por debajo del nacional

La inflación en Segovia, en el tope más bajo de la última década

La inflación registró en Segovia durante 1994 el incremento más bajo de la última década y se situó por primera vez por debajo del cuatro por ciento. El Índice de Precios al Consumo (IPC) subió el año pasado un 3,7%, es decir, seis décimas menos que el 4,3% nacional y autonómico.

Segovia fue una de las provincias menos inflacionistas en 1994. Sólo en Teruel (2,6), Girona y Valencia (3,5) y Lé-

rida los precios subieron algo menos.

En el lado opuesto, se situaron las Palmas, con un aumen-

to del IPC del 5,4; y Baleares, La Coruña y Huesca, con un 5,2.

En los últimos diez años nunca la inflación en Segovia se había incrementado menos del cuatro por ciento. En 1993, por ejemplo, la subida fue de un 5,3 por ciento.

(Pág. 8)

AL DIA

5 Tres personas mueren en un accidente de tráfico en Cantalejo.

9 Cándido Conde-Pumpido, entre los candidatos al Tribunal Supremo.

14 Sancristóbal acusa a Garzón de "conspirar" contra González

13 Matutes: "El PP estaría dispuesto a pactar con los nacionalistas"

19 España empató con Uruguay en el amistoso disputado en Riazor.

Jueves
19
enero

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 19 días, faltan: 346.
Sol: De 08,34 a 18,17.
Luna: De 20,18 a 9,09.
Cuarto menguante el 24 en Escorpión

SANTORAL

HOY: Canuto, Mario, Marta, Zenón, Guillermo, Arsenio.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Segovia: Rodríguez del Fresno, Avda. Marqués de Lozoya. La Albuera.

Otero de Herreros. Tovar Martín, hasta el día 22 inclusive. Tlf: 48 31 37.

ADEMAS

Estado de las carreteras

Continúa cerrado el puerto de La Quesera (en la SG-112 desde Riofrío de Rianza a límite de provincia de Guadalajara). Precaución por nieve del puerto de Navacerrada al de Cotos y en el puente sobre el río Eresma hasta Navacerrada, de Navafría al puerto de Navafría, puerto de Navafría, de Navafría al límite con Madrid y cruce con la SG-111 a la estación de La Pinilla.

Madres Reparadoras

Hoy a las 17,00 horas, tendrá lugar en el convento de las Madres Reparadoras el retiro mensual de Acción Católica, finalizando con una eucaristía.

Unión Eucarística

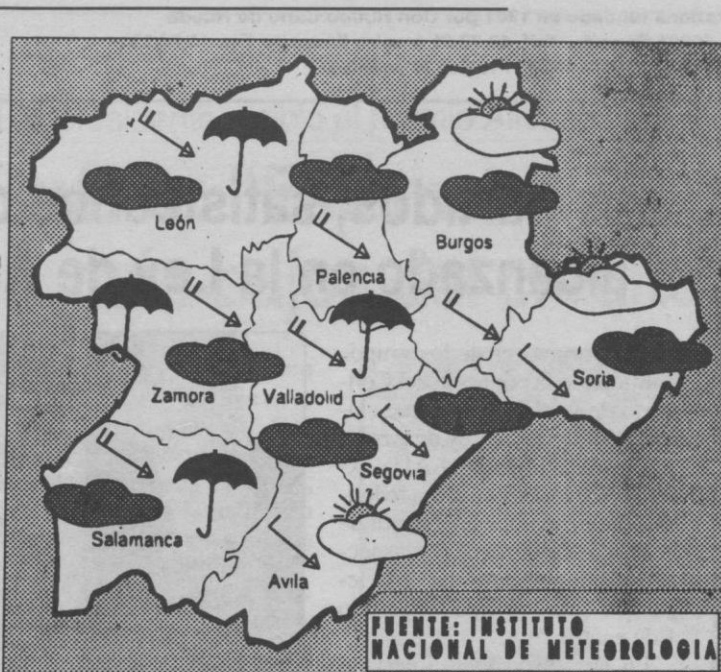
Las Marías de los Sagrarios celebrarán hoy, a partir de las 17,00 horas, el retiro mensual, en la capilla de las Misioneras Eucarísticas de Nazaret, plaza de La Merced, número 8.

Hermandades del Trabajo

El Centro Diocesano de Hermandades del Trabajo, celebrarán mañana, viernes, la fiesta del titular de la iglesia de San Sebastián, con eucaristía solemne a las 20,00 horas.

Ecumenismo

Hoy, a las 19,30 horas, en los salones del Centro Diocesano acto de oración y reflexión ecuménica. Se organiza dentro del programa de la semana para la Unidad de los Cristianos. Intervendrá el delegado diocesano, Domiciano Monjas, hablando de "Nueva era: Un nuevo movimiento religioso".



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGÍA



TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Ávila	5,4	2,6	5,0
Burgos	5,6	0,0	11,0
León	3,2	0,8	7,3
Palencia	7,7	0,0	6,5
Salamanca	7,2	4,4	9,0
Segovia	4,8	3,0	13,0
Soria	7,0	5,8	5,0
Valladolid	9,8	2,4	8,9
Zamora	10,0	4,2	10,2

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso a muy nuboso con precipitaciones débiles dispersas que serán de nieve por encima de los 800 metros de madrugada elevándose la cota hasta los 1.000 metros a lo largo del día; temperaturas en ligero descenso con máximas entre 3 y 4 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre -1 y 1 grados; vientos del suroeste flojos a moderados.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— "Caminos silenciosos", Programa escuelas taller. Hasta el 29 de enero.
— "La escuela del ayer". STEs y Consejería de Cultura. Hasta el 29 de enero.
— "7 meses sin azul". Dora Cartarneu. Hasta el 29 de enero.

Casino de la Unión

— III exposición itinerante de obras pictóricas de la Federación Española de Círculos y Casinos Culturales. Hasta mañana.

Bar Santana

— Pinturas. Julian Postigo. Hasta el 30 de enero.

Casa de los Picos (Escuela de Artes y Oficios)

— Polaroids. Manuel Sesma. Hasta el 31 de enero.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente.

Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de fe-

brero de 10,00 a 18,00 horas.

AVISOS

Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia comunica a los vecinos de Rianza y su comarca, que en la tarde del miércoles, 25 de enero, en horario de 17,30 horas a 21,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Hospital Local de la localidad, a cargo del Equipo de Extracciones del Servicio de Hematología y Hemoterapia del Hospital General de Segovia, que se desplazará al citado centro de salud para tal fin.

En las extracciones realizadas el pasado miércoles 11 de enero, en el Centro de Salud de Villacastín se consiguieron 35 bolsas de entre los 43 donantes asistentes.

Las bolsas obtenidas fueron las siguientes:

— 13 del 0 + / —
— 15 del A + / 2 del A -
— 4 del B + / ninguna del B negativo.
— 1 del AB + / ninguna del negativo.

Prima de ovino y caprino

El Ministerio de Agricultura comunica que está abierto, hasta el 31 de marzo, el plazo de presentación de solicitudes para la concesión de primas en benefi-

cio de los productores de carne de ovino y caprino. Los importes unitarios de las primas serán los que establezca la Comisión Europea, teniendo en cuenta que las primas a productores de corderos ligeros y cabras será el 80% de la correspondiente a productores de corderos pesados. Dicho importe se complementará con ayudas específicas para productores de corderos pesados, cabra, oveja y corderos ligeros en zonas desfavorecidas.

CONVOCATORIAS

La Conferencia del Cairo

Las actividades complementarias del Colegio Universitario comienzan 1995 con el III ciclo de conferencias sobre religión y sociedad, bajo el título "Bioética ante la Conferencia del Cairo. ¿Población y desarrollo?. En la primera de las cinco charlas se abordará el tema "La verdad de la Conferencia del Cairo. Un reto al compromiso con el Tercer Mundo", a cargo de Javier Ansó. El viernes, día 20, a las 19,30 horas en el Colegio Universitario.

Sociedad Filarmónica

El día 25 de enero, la Sociedad Filarmónica de Segovia comienza la temporada de conciertos de 1995 con el "Cuarteto cum flauto", formación checoslovaca. El concierto tendrá lugar en el auditorio del Parador de Turismo de Segovia, a las 20,15 horas. Habrá un autobús de transporte gratuito desde las 19,45 horas para los señores socios y asistentes que saldrá de la Plaza Oriental y regresará después del concierto.

La Casa del Siglo XV

El próximo día 21 de enero, a partir de las 20,00 horas, en la sala de exposiciones de La Casa del Siglo XV será inaugurada una muestra de las obras más recientes de José María Pérez de Cossio, que permanecerá expuesta hasta el 21 de febrero. Ha realizado incursiones en el campo de la cerámica y la escultura.

BONOLOTO

Miércoles, 18

1	17	20	38
39	Com. 6	49	
	Rein. 4		

Martes, 17

2	8	9	16	17	46	Com. 7
						Rein. 4

Lunes, 16

17	34	37	38	47	48	Com. 39
						Rein. 4

Viernes, 13

3	14	20	22	31	48	Com. 9
						Rein. 0

PRIMITIVA

Jueves, 12

5	8	11	35	40	49	Com. 37
						Rein. 8

Sábado, 14

1	5	7	16	21	27	Com. 33
						Rein. 2

ONCE

Miércoles, 18

99.331

Martes, 17 **39.504** Lunes, 16 **95.562**

Viernes, 13 **93.551** Jueves, 12 **69.308**

Serie 140



"La escuela del ayer es una exposición emotiva, que huele a tiza, a estufa de leña..."

PEÑALOSA

Mi escuela del ayer

JUAN A. SAIZ GARRIDO

Esta tarde he pasado un par de horas en el Torreón de Lozoya, a solas con el pasado. La escuela del ayer es una exposición emotiva, que huele a tiza, a polvos para hacer tinta, a estufa de leña, a humo, a frío, a sabañones, a castañas, a leche en polvo. En fin, a nostalgia, que es el aroma que entenece, enmascara y selecciona los recuerdos de la niñez, cambiado el sabor amargo por el dulce.

Cuando íbamos a aquella escuela del ayer no es que fuéramos más felices, sino que éramos, eso, más niños. Más que con el verso de Jorge Manrique, aquel de "cómo, a nuestro parecer, cualquier tiempo pasado fue mejor", prefiero recurrir al refranero, a ese de que "cada cuál cuenta la feria según le va". A mí me fue mal, y a mis compañeros de aula, y al tropel de mi generación (los que nacimos a mitad de siglo). Cuanto menos, no nos fue bien, por eso lo cuento así.

Ahora llevo diariamente al cole a docenas de niños. Los miro a los ojos y sé que van contentos. También llevo a mi Pablito.

—Tengo mucho sueño, papá.

—Si lo prefieres, quédate durmiendo, pero no llegas al cole.

—Vale papá, ya me levanto.

Pablito va muy contento al cole. Nosotros, no.

Esta tarde, entre la Cordillera Mariana y un plumier como el que me trajeron los Reyes, me he encontrado con un fantasma de mi niñez: con el recuerdo de don Pedro, aquel cura-maestro de fúnebre sotana, que tanto nos quería, que tanto nos besaba, que tanto y tan fuerte nos abrazaba.

Las manzanitas

—A ver, Román, las manzanitas.

Román era el hijo del frutero y solía llevar en los bolsillos alguna pieza de fruta para

el recreo. Don Pedro no paraba cada mañana hasta encontrar las manzanitas en los bolsillos de Román. Pero mi padre no era frutero, era gabarero, y yo no llevaba fruta en los bolsillos; sin embargo, don Pedro también me buscaba todas las mañanas las "manzanitas".

Una tarde, me dejó castigado a repetir los deberes. Por alguna razón, don Pedro me soltó un cachete. Después comenzó a forcejear hasta tirarme al suelo, pero no me pegaba, sólo me apretaba muy fuerte. Cuando le miré a la cara, la tenía encendida, roja como un tomate.

Entonces no comprendí nada. Era primavera. Lo recuerdo porque el colegio olía a lilas y había pocos alumnos: muchos no se habían vuelto a incorporar después de la temporada de escachiporrar (esmoñigar) y otros tantos habrían hecho "novillos" (era la época de los nidos).

Volví a ver a don Pedro pasado el verano, en la procesión de las fiestas, en esta ocasión iba bajo palio. Habían pasado unos meses, los suficientes como para comprender todo lo que había ocurrido en el curso anterior. Para no volver con don Pedro, comencé a dar clases particulares de Ingreso al Bachillerato. Aquí se acabó la escuela de mi ayer.

No miro hacia atrás con ira, si acaso con ironía. Me limito a exorcitar de vez en cuando algún que otro fantasma, que se me quedó en la memoria, a medio enterrar, como esta tarde de don Pedro, o todo el mогоllón de tópicos, mitos y dogmas del "nacionalcatolicismo", con que nos bombardearon: la hispanidad, la reconquista, la madre patria, el alzamiento nacional, la santa cruzada, la revolución nacional-sindicalista, el cadete soy cadete, las montañas nevadas, el eterno miedo a morir en pecado mortal o aquellas frases tan ininteligibles como "una unidad de destino en lo univer-

sal" o "por el imperio hasta Dios".

Imposible el alemán

Afortunadamente, aquello ni era ideología ni "na". La prueba es que de todo aquel bombardeo no quedó nada, ni tan siquiera consiguieron hacernos aprender lo del "imposible el alemán", sonaba más próximo eso de "imposible el alemán", y eso es lo que cantábamos todos. Como siempre, el mundo oficial iba por un lado, mientras que la vida real era otra muy distinta. De manera que, a pesar de las apariencias, no hemos terminado tan tarados o traumatizados como hubiera sido de esperar. Estamos aquí, tan tiesos, hechos unos "demócratas de toda la vida".

También, por fortuna, nos hicieron el favor de prohibirnos leer los tebeos del Capitán Trueno y las novelas de Marcial Lafuente Estefanía. Es así como nos adentramos en el hábito de la lectura, pues no hay mejor tentación para un joven que la fruta prohibida. De aquí pasamos a la lista de libros censurados por la Biblioteca Municipal.

Por ahí van los tiros, por ahí. No es tan grave la cantidad de bobadas con las que nos quisieron "instruir", y que resbalaron por el impermeable de la realidad, sino todo lo que se nos negó, todas las hojas del pasado que arrancaron de nuestros libros de texto. En un examen de Literatura me cayó Miguel Hernández y en mi libro sólo ponía que había nacido en Orihuela, que pertenecía a la Generación del 27 y que escribió "El rayo que no cesa", todo en letra muy pequeña.

Me cuenta Tatán que los alumnos del Instituto María Zambrano van a ir de excursión a ver la escuela del ayer. Le digo que está muy bien y le pido que después sea indulgente y no se ría mucho de nosotros. Lo pasarán bien, seguro, y a lo mejor entienden un poco por qué somos tan raros.

Temor a la descentralización

FRANCISCO MARTINEZ CARRION (Director del Diario de León)

La Junta ha decidido celebrar el Día de la Comunidad en Valladolid. Este año le correspondía a León, en virtud de la itinerancia abierta hace años y que debería culminar el próximo año en la capital de la Comunidad, cerrando así todo un ciclo de conmemoraciones por cada una de las provincias.

El temor de la Junta a que la celebración del 23 de abril en León sirva de excusa a los grupos leonesistas para la movilización y la protesta ha sido, sin duda, decisivo a la hora de modificar el orden establecido. El cambio puede ser entendido en virtud de la prudencia y, sobre todo, de la voluntad de no caer en la provocación.

Pero desde otro punto de vista, la decisión de la Junta puede contemplarse como un acto de debilidad institucional y, sobre todo, como el fracaso de toda una política a largo plazo para acoplar definitivamente a León en la Comunidad de Castilla y León. Y, claro, no hay que olvidar tampoco que las elecciones municipales y autonómicas se celebrarán apenas un mes después del 23 de abril, lo que acon-

sejaría a los estrategas políticos de la Junta evitar enfrentamientos y echar más leña al fuego del leonesismo.

Sin embargo, la decisión de la Junta pone en evidencia la incapacidad de los distintos gobiernos autonómicos para resolver la cuestión de León, un problema que no es el de la segregación o el de la secesión sino el de la exigencia del cumplimiento del Estatuto de Autonomía. Castilla y León son dos regiones en una única Comunidad, y León sólo reclama que se dote, de una vez por todas, de valor político a esa conjunción copulativa "y".

León busca su lugar político en la Comunidad, un lugar que aún no ha encontrado, entre otros motivos por la enorme desconfianza que todo lo leonés sigue despertando en el resto de la Comunidad, sobre todo en Valladolid.

La solución a la "crisis" de León es relativamente sencilla: aplicar el artículo tercero del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, cuyo contenido se centra en la descentralización. Esa es la cuestión.

Tropezar en la misma piedra

MANUEL FERNANDEZ

Cuando en el año 92 jugábamos a ser "reyes por un día" con los fastos olímpicos de Barcelona, con lo que matábamos dos pájaros de un tiro, nos empezábamos a entrapar utilizando el dinero de todos los españoles para la autonomía más favorecida y a ellos, los catalanes, les hacíamos más "diferentes". Le seguía la Expo de Sevilla. Con su incontrolado derroche de pabellones y espectáculos, y la capitalidad europea de la cultura en Madrid, apenas sentida como tal. Muchos pensamos que al final habría que pasar la gorra y los hechos no tardaron, tristemente, en darnos la razón, ya que al año siguiente y al otro se congelaban los sueldos de funcionarios estatales, se paralizaban proyectos y algunos ministerios achicaban gastos hasta extremos vergonzantes, como Interior que reducía seguridad vial y ciudadana por no tener para la gasolina de los vehículos policiales, o Defensa que se acercaba a las parodias castrenses del humorista Gila.

Pues bien, hoy admiraba la tímida nieve de las crestas de nuestra sierra (con perdón de los madrileños por lo de "nuestra", que es deformación vocacional de montañero) y me ha trasladado mentalmente al Campeonato Mundial de Esquí que España ha solicitado y que en esta ocasión, ¡vaya por Dios!, nos han concedido. Pienso en voz alta: ¿Tendrá Sierra Nevada suficiente nieve, instalaciones y servicios para

tan magno evento deportivo-turístico? ¿Quién ganará y quiénes perderemos en el intento? ¿No volveremos a quedar con una mano delante y la otra detrás?

Que no tenemos la cantidad de nieve que los países alpinos lo dice la lógica y nuestros esquiadores que, los que pueden, marchan allá. También lo confirman nuestros ríos, que cuando el deshielo sacan voz de hombre con esporádicas crecidas, pero luego se quedan en un quiero y no puedo, que Ebro, Duero y Tago no pasan de aficionados arroyos comparados con los de allende los Pirineos.

Los españoles, a fuerza de querer ser "diferentes", lo somos y seguimos jugando a ricos, y a juzgar por los "pelotazos" sin fondo y sin fin debemos serlo, que miles de millones desaparecen cada día y en cada lugar. Total, que de aquellos polvos de Olimpiada, Expo, Capitalidad Cultural y AVE, sólo queda el tren de los ejecutivos, el paro y el déficit, pero no escarmentamos y volvemos a jugar a ricos, esta vez con nieve, que al fin dará parecidos lodos.

Tropezamos mil veces en la misma piedra. Quiera Dios que no esquemos en la pendiente de la deuda, la devaluación, la inflación, el paro y las demás comparsas socio-económicas que aparentar desahogos pudiera ocasionar. Tal vez si los organizadores jugasen con su propio dinero arriesgarían menos.

La bolsa y la vida

Han arrancado de su pecho hasta la más pequeña brizna de utopía. Y en el lugar donde reposa el corazón, esa víscera caliente que anima la vida, han instalado "la peseta" de frío metal y nulos sentimientos. El socialismo que hoy gobierna España no guarda ni un atisbo de pensamiento humanista. Ni tan siquiera es leal al materialismo de la izquierda. Todo por el contrario, Felipe González obedece a los criterios del materialismo capitalista en el que toda idea o principio ha de ser sacrificado en aras de "la recuperación económica" conforme a las leyes de los mercados, tan libres para unos, tan amargos para otros.

La vida, en la España de hoy, cotiza más baja que la bolsa, saco de miserias en el que se entremezclan todo tipo de vanidades. Por el crecimiento económico se olvida la última dignidad y la liberación del hombre por el hombre se convierte en la torpe esclavitud del poder por el poder. La economía, convertida en supremo argumento de actividad política, prostituye la democracia. Y así estamos.

Felipe González aplica con fruición la teoría por la que se sustituye la "ética de los principios" por la "ética de las responsabilidades", un enunciado que en tan laxa interpretación como la que hace el presidente del Gobierno, conduce al vacío moral, ideológico y hasta democrático.

(Consuelo de Toledo "El Mundo")

Nueva gresca de la venta

Desde que el exministro Barriónuevo dio en descubrir que el gran sistema para salir de apuros era acusar al que acusara, la situación política en que estamos a lo que más se parece es al capítulo veintiuno de la curiosa biografía del ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha, aunque ninguno de los nuevos personajes en nada se parezca al caballero manchego.

Garzón sacude a Rafael Vera diciendo que hay indicios de delito en pasadas acciones del exsecretario de Estado y éste le devuelve el soplamocos pidiéndole al fiscal que investigue al magistrado. Barriónuevo, lanza en ristre, reclama al Consejo General del Poder Judicial que actúe contra los jueces que apoyan a Garzón. Leguina acude al patio de la venta para arrearle a Garzón por un sí o por un no a propósito de los secretos del sumario. Vera amenaza a los periodistas con dar un poderazo notarial para pasarlos de investigadores a investigados mientras inútilmente Aznar, como si fuera el ventero, trata de sosegar lo insosegable ofreciéndole a González ser generoso en cuanto a la reconquista del nuevo yelmo de Mambrino, que no es otro que el proceso por la desmedida aventura resucitada de los GAL, sólo a cambio de que acceda a adelantar las elecciones.

(Lorenzo López Sancho "ABC")

¿Dónde está el PSOE?

Debe ser cosa del Canal de Isabel II. Le han echado algo al agua —algún polvillo— y está produciendo estragos entre los mejores cabezas de Gobierno, entre las peores de la oposición y entre todas las de la ciudadanía rasa que vemos pasar, ante nuestros ojos, un inmenso desfile de fantasmas atados con las cadenas del GAL, flagelados por la corrupción, arrebatados por el síndrome de la permanencia y farfullando algo así como "maricón el último".

Mientras Pedro Solbes dice, sin desencajarse, que "la crisis ha terminado" o Javier Solana pide a los "patriotas" una enérgica defensa de la peseta, buena parte de los ministros, subsecretarios, secretarios de Estado y hasta directores generales del Gobierno buscan y encuentran ocasiones, tribunas y medios para darnos su pequeño sermón con un único denominador común: esto funciona. José Borrell, qué majo, nos promete viviendas baratas y abundantes —¿qué fue de los planes anteriores?—, Pérez Rubalcaba, el más inquietante de los hombres de González (Belloch es inquietante, pero no está claro que sea de González), afirma que las instituciones funcionan y Teresa Fernández de la Vega, en defensa de Garzón, asegura que "no es constitucional que, tras su paso por Interior, el juez desempeñe sus cargo actual". ¿Alguien había puesto en duda esa constitucionalidad?

(Martín Ferrand "Diario 16")

Profetas de la economía

La alianza González-Pujol, que tiene la gobernabilidad del país colgada de un hilo de araña, se acaba de renovar bajo la promesa de subir unos peldaños en economía. ¿Se tratará de un propósito serio? ¿Realmente se ha aprendido de la ocasión desperdiciada en la bonanza de los ochenta? Es posible que sí, pero se ha derrochado tanto tiempo y dinero que el país ya no cree en simples palabras.

De todas maneras, Julio Anguita, el profeta de la Biblia desmordazada, se les ha adelantado en su predicción: "¿Y qué adelantamos con que crezca la riqueza si no se reparte, si no se crean puestos de trabajo?". Ciertamente, este hombre es ventrílocuo de Dios. Y luego dicen las malas lenguas de los ateos... Ateos de este género son los que agradan a Dios. Dios es vida y justicia para los olvidados por los potentados. Este profeta arrastra con su verdad a los que tienen mente clara y espíritu sano. Su última adquisición, Martín Seco, sigue los mismos pasos del maestro: "La economía, estúpidos, la economía" viene gritando desde hace tiempo este afamado economista.

Los dos tienen razón: hay que prestarle mucha atención a la economía, porque esta disciplina sin control es la causante de casi todos los males del mundo actual.

(Francisco Bazago "Ya")

Escuchas carcelarias

El desmantelamiento de los sistemas de escucha existentes en las cárceles españolas se ha convertido en un motivo de fricción entre el poder judicial y la Administración penitenciaria. Dos jueces de vigilancia han ordenado la destrucción de los sistemas de grabación instalados en los locutorios de las cárceles de Alcalá-Meco (Madrid, Salamanca y Brieva (Avila), mientras que Instituciones Penitenciarias niega que los jueces tengan atribuciones para decidir tal cosa. El conflicto no deja de resultar un tanto artificial en el fondo. Y, en todo caso, revele una pugna de competencias entre dos instancias que confluyen, desde ópticas distintas pero no necesariamente contradictorias, sobre la misma realidad penitenciaria.

De entrada, es dudoso que los jueces puedan sin más ordenar la destrucción de los sistemas de intervención de comunicaciones previstos en la ley orgánica penitenciaria. Pero al mismo tiempo no se comprende la resistencia de Instituciones Penitenciarias a desmantelar aquellos cuyo uso depende en exclusiva de una autorización judicial previa y en relación con las necesidades específicas del proceso penal. Es el caso de las comunicaciones entre abogados y reclusos, incluidos los terroristas, cuya intervención sólo puede ser, en consecuencia, esporádica y en modo alguno generalizada e indiscriminada.

(Editorial "El País")

EL QUIOSCO

El Rey entrega a Suárez el premio Alfonso X el Sabio

Madrid (Efe).— Las declaraciones de Suárez al recibir del Rey el premio Alfonso X el Sabio y el terremoto sufrido en Japón eran algunas de las noticias destacadas ayer en portada por los diarios madrileños.

ABC tituló: "El socialista Marco, acusado de corrupción, dimite como presidente del Gobierno regional aragonés".

DIARIO 16 recogía en primera página: "Suárez denosta el maquiavelismo político y dice que 'el fin no justifica los medios'", "Un terremoto de 7,2 grados causa 1.700 muertos en la ciudad japonesa de Kobe", "Jueces para la Democracia se une al manifiesto que critica al Gobierno por el 'caso GAL'", "Chechenos y rusos pactan un acuerdo de principio para el alto al fuego" y "Muere Miguel Torga, el patriarca de las Letras portuguesas".

EL MUNDO resaltó: "Suárez denuncia que 'la razón de Estado no puede alzarse por encima de las leyes'", "Los policías que buscan a Roldán aseguran que son víctimas de escuchas ilegales y seguimientos", "Nicolás Redondo pide un acuerdo entre el Gobierno y oposición para buscar una salida a la crisis" y "Kobe se convirtió en una montaña rusa infernal".

EL PAÍS afirmó en primera página: "La Guardia Civil abre expediente disciplinario al general Llaneras", "El rechazo de Berlusconi socava al nuevo Gobierno italiano antes de nacer", "Una voz anónima aconsejó al capitán que se suicidó que se 'pegara un tiro'" y "Un terremoto

to mata a más de 1.700 personas en el centro de Japón".

YA incluyó en su portada unas declaraciones de Suárez que tituló "Estamos en los momentos más bajos del crédito político", "Don Juan Carlos alabó la 'generosidad y gallardía' del presidente de la transición", "Casi dos mil muertos y mil desaparecidos en Japón por un terremoto" y "Habría triple control de los fondos reservados".

La crisis de Seat era abordada en un editorial de YA que destacó cómo los problemas de la empresa "están lejos de solucionarse" y opinó que hay "fundadas sospechas" de que el sacrificio que se le pide al colectivo vaya mucho más allá de lo que, a escala nacional, necesita una empresa para recuperarse.

DIARIO 16 pidió un cambio de legislación que desanime las conductas defraudadoras y "un endurecimiento de las penas para los delincuentes económicos privados" porque —decía— ayudaría también a disminuir la corrupción.

EL MUNDO defendió en su editorial el reagrupamiento de los presos etarras porque estimó que, "conforme a la filosofía de nuestra Constitución, la finalidad de la reclusión es la rehabilitación del condenado y su reinserción en la sociedad. A esos



Don Juan Carlos felicita a Adolfo Suárez tras la entrega del premio.

efectos, un factor de primera importancia es la cercanía del preso a su entorno familiar".

ABC dedicó un editorial a comentar los precios y su crecimiento. "El incontrolado déficit público es un impuesto añadido y una deuda a la que tendrán que hacer frente futuras generaciones", auguró.

EL PAÍS criticó el aumento en 116 pesetas el precio de la bombona de butano porque "resulta difícil de explicar al consu-

midor que una empresa como Repsol-Butano, con control público y que actúa en la práctica en régimen de monopolio, pueda plantear una subida tan desmesurada".

Prensa de Barcelona

El terremoto registrado en Japón, el nuevo Gobierno italiano y las manifestaciones de José María Aznar en las que descartó una moción de censura eran los temas destacados en portada por

los rotativos barceloneses en sus ediciones de ayer.

EL PERIÓDICO tituló en portada "Japón se rompe", "Dini presenta el nuevo Gobierno con la oposición de Berlusconi" y "Aznar descarta una moción de censura para salir de la crisis".

En su editorial titulado "Indicios contra Vera" afirmó que "el 'caso Gal' pasará al Supremo si involucra a Barriónuevo, actual diputado, y por tanto actual aforado, o a algún miembro en ejercicio del actual Gobierno".

AVUI destacó en portada "Chechenos y rusos pactan un alto al fuego para poder negociar", "Jura el nuevo Gobierno italiano, pero peligra la investidura" y "Dos mil muertos en la catástrofe del Japón". Su editorial titulado "Llevar el debate al Parlamento" afirmó que "si en una cosa ha tenido razón la oposición en sus críticas a la gestión que ha hecho el Gobierno de la crisis política abierta con la reaparición del 'caso GAL' es la acusación de haber marginado el Parlamento".

LA VANGUARDIA tituló en portada "González avanza el debate sobre la nación para despejar la crisis", "Varios miles de víctimas en un terremoto en Japón" y "Aznar: la peseta no depende del patriotismo". En su editorial titulado "Política atascada" afirmó que "la política está atascada e inquieta mientras el Gobierno y la oposición continúan practicando la desautorización sistemática y prefieren entregarse a las cámaras de televisión en vez de acudir a la cámara parlamentaria".

Los diputados Genaro García Arreciado (PSOE), Luis Ortiz (PP) y Luis Recoder (CiU) explicaron ayer en Segovia los aspectos más importantes de la Ley de Arrendamientos Urbanos, que tiene ya vigencia desde el primero de enero del presente año. Los políticos, que tomaron parte como ponentes en los trabajos de elaboración de la LAU, mostraron su satisfacción por el clima de consenso alcanzado en la elaboración de la ley; que permitiera en palabras de García Arreciado "romper la dinámica perversa de sentirse propietarios de una vivienda"; así como un mayor equilibrio en las relaciones entre propietarios y arrendatarios, basada en criterios de equidad.



Recoder, García Arreciado, Gómez Darmendrail y Luis Ortiz, durante la mesa redonda.

PEÑALOSA

Los ponentes de la Ley de Arrendamientos Urbanos destacan el consenso político para su aprobación

García-Arreciado: "Hay que romper la dinámica perversa de sentirse propietarios"

M. GALINDO

La mesa redonda, organizada por la Cámara de la Propiedad Urbana, puso de manifiesto el interés que este asunto ha suscitado en los ciudadanos, ya que el salón de actos del Colegio Universitario se llenó de un público deseoso de escuchar por boca de los redactores del texto legal las características más significativas del mismo.

El debate, moderado por el presidente de la institución cameral, Javier Gómez Darmendrail, fue abierto con la intervención del diputado socialista Genaro García Arreciado, que realizó un breve resumen de la legislación sobre alquiler de los últimos 30 años, refiriéndose en términos elogiosos a la "ley Boyer", que ahora se ve derogada por la implantación de la LAU.

"La ley de 1985 sirvió para sacar al mercado más de 200.000 viviendas en una etapa difícil —manifestó— pero también contribuyó a que las viviendas salieran por un tiempo de alquiler muy reducido, a precios desmesurados y con revisiones de las rentas muy altas".

García Arreciado manifestó que el objeto de la nueva ley es el de incrementar y fomentar el alquiler de viviendas para aquellas personas que no pueden sostener una hipoteca de una vivienda.

"Hay que romper la dinámica perversa de sentirse propietarios de una vivienda —explicó— porque esto supone una grave merma del consumo del país al dedicar la mayor parte de los ingresos a la adquisición de una vivienda.

Por otra parte, destacó el



PEÑALOSA

El público siguió con atención las explicaciones de los políticos.

"equilibrio" entre propietarios y arrendadores que el texto legal regula, de forma que no se producen situaciones de agravio entre ambas partes.

El diputado socialista valoró también de forma positiva el clima de consenso alcanzado por las fuerzas políticas en la redacción de la ley, señalando que se ha creado "con voluntad de mayoría".

Texto posibilista

Luis Ortiz, diputado del PP por Zamora y ponente de la LAU, manifestó que el proyecto que finalmente ha merecido la

aprobación del Congreso tiene un carácter "posibilista", aunque criticó el retraso con el que llega a la normativa legal.

"Una ley de estas características debe constituirse como pieza fundamental de la política de vivienda de un Gobierno —dijo Ortiz— y no entiendo cómo se ha venido a realizar después de doce años de mandato socialista. En cualquier caso, hemos conseguido elaborar un texto posibilista que ha entrado de forma muy amplia en viviendas y con menos concreción en locales comerciales".

El diputado popular explicó

algunas de las reformas introducidas en el texto definitivo de la ley por el PP, como la actualización de las rentas congeladas, el establecimiento de un nivel de ingresos familiares que impida la revisión de rentas, las compensaciones fiscales para los propietarios de las viviendas o la regulación judicial de los procesos arrendatarios.

Del mismo modo, se refirió también de forma positiva al diálogo y el acuerdo por el que se han desarrollado las sesiones preparatorias de la ley, que han conseguido, en opinión de Ortiz, un proyecto "aceptable".

"Evidentemente, éste no es la ley que hubiera hecho el PP—dijo— pero en cualquier caso podemos considerarla aceptable según las posibilidades que tenemos de poder incidir en su resultado".

Aclarar dudas

El diputado de Convergencia y Unió, Luis Recoder centró su intervención en la explicación de los detalles de mayor interés para propietarios y arrendadores, ya que en su opinión, la expectación que ha suscitado la ley se debe en gran parte a su falta de comprensión por los ciudadanos.

"Tengo la impresión de que estaba claro lo que queríamos decir, pero no lo hemos sabido expresarlo con claridad —afirmó— y por ello actos como éste son de un gran interés.

Recoder realizó una clara síntesis de los aspectos más importantes de la ley que fue agradecida con los aplausos de un público que después intervino para resolver sus muchas dudas.

Satisfacción de los médicos del Hospital General ante la marcha de J. F. Rodríguez

A. S.

El anuncio del traslado de destino de Juan Francisco Rodríguez, de la Dirección Provincial del Instituto Nacional de la Salud (INSALUD) de Segovia a Avila, ha sido acogido con satisfacción por los facultativos del Hospital General que desde el pasado mes de mayo han reivindicado su cese o dimisión.

Aunque en este caso no ha habido "cese ni dimisión", tal y como el director provincial ha señalado en las declaraciones publicadas por este periódico, los médicos consideran que su marcha de Segovia obedece al resultado de sus actos de protesta, según explican en un comunicado. "Queremos expresar nuestra satisfacción al comprobar que nuestras protestas de hace pocos meses no ha sido esta vez desoídas, aunque Rodríguez en sus declaraciones intente hacer ver que no ha habido relación alguna entre su traslado y los sucesos de junio de 1994", informan en el comunicado. "Que no quede la menor duda —continúa la nota— de que el colectivo de facultativos decidió dar un margen de confianza a la Administración a la vista de la llegada de un nuevo equipo directivo con actitudes totalmente dialogante, comprensivas y positivas, pero no por ello habíamos olvidado quién era el máximo responsable de la situación de desaliento y crispación en el que se había sumido el hospital, y de la cual empieza a tratar de salir".

Respecto a la incorporación de un nuevo director provincial, Carlos Laffón Roca, los médicos aseguran que podrá contar con su apoyo y respeto, "del que esperamos la lógica reciprocidad".

"Por el bien de nuestros colegas y de los ciudadanos de la provincia hermana de Avila—concluye el comunicado— esperamos y deseamos también que la experiencia vivida en Segovia sirva para que la gestión en esas tierras de Rodríguez sea más dialogante y comprensiva".



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

Segovia figura entre las ciudades españolas con menos delitos por cada mil habitantes

El Gobierno Civil estudia aumentar el número de patrullas de Policía Nacional

El Gobierno Civil está estudiando incrementar la vigilancia policial en la calle, al igual que ha ocurrido en otras grandes ciudades, a través de la reorganización de los servicios, según ha anunciado a este periódico su titular, Pedro Luis Piñero, quien destacó que Segovia figura entre las ciudades españolas con menos delitos por cada mil habitantes.

A.M.

El gobernador civil, Pedro Luis Piñero, está estudiando un plan con el comisario provincial del Cuerpo Nacional de Policía (CNP), Juan José Letamendía, y con el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, José Luis Garrudo, tendente a posibilitar que haya una mayor vigilancia y una mayor presencia de policías en la calle, a través de reorganizar servicios.

En opinión del gobernador, "la misión de la Policía Nacional no es estar de vigilancia en centros oficiales, pues eso se puede hacer con contratación de seguridad privada, mientras que su labor principal es salvaguardar la seguridad de las cosas y de las personas en la ciudad y eso lo vamos a conseguir".

Este tipo de planes ya se han comenzado a aplicar por el Ministerio de Justicia e Interior, del que es titular Juan Alberto Belloch, en las grandes ciudades españolas.

Piñero aclaró que Segovia es una de las provincias españolas con menor índice de delitos por cada mil habitantes, como lo demuestran los datos estadísticos, que serán presentados a los medios de comunicación en los próximos días.

A juicio del gobernador, "los índices de delincuencia siempre tienen que preocupar, aunque se hayan reducido con respecto a 1993", mientras que destacó que no hay delitos de una naturaleza que puedan provocar una alarma social grande, "pero hay que mejorar los índices, tanto en el ámbito rural como en la capital".

"No hay que morirse de satisfacción al ver que ha habido cien delitos menos pues, a lo mejor, eso se debe a que han entrado seis delincuentes en la cárcel que eran los que provocaban el 70% de los hechos delictivos".

"Una pasada"

Aunque en materia de seguridad ciudadana, aparentemente, no hay excesivos problemas, Piñero consideró como "una pasada" que determinados establecimientos hosteleros estén cerrando a las seis y media de la mañana, lo que ha sido denunciado ante el Gobierno Civil por algunas comunidades de vecinos.

Según el gobernador, "hay que preservar el descanso de los demás ciudadanos y convencer al resto de que eso [los cierres a altas horas de la madrugada] no puede ser así y que hay que hacer una ciudad un poco más civilizada".



FERNANDO PEÑALOSA

El plan contempla sacar más policías a la calle, igual que se ha hecho en las grandes ciudades.



FERNANDO PEÑALOSA

El Gobierno Civil prevé una reorganización de los servicios policiales.

"Es una barbaridad que determinadas discotecas o disco-pubs cierren a esas horas y habrá que tomar medidas para que eso vaya a los cauces normales, pues en todas las capitales de Castilla y León los cierres se suelen producir a las cuatro y media, como muy tarde, pero no a las seis", agregó.

Pedro Luis Piñero hizo un llamamiento a la colaboración de los ciudadanos, "pues es importantísimo que colaboren con respecto a detectar situaciones de cualquier tipo que conlleven la posibilidad de un delito y de mejorar las condiciones de seguridad de los ciudadanos".

Asimismo, se mostró optimista en cuanto a la fórmula que permita aumentar el número de patrullas y de miembros del CNP, para que puedan vigilar y estar más en contacto con los ciudadanos, y que "no supondrá ninguna pérdida de eficacia en otros servicios, pues la Policía tiene que estar pasenado por la calle, que los ciudadanos los vean".

Sobre la construcción de la "macrocarcel" en término de Perogordo, ahora paralizada, el gobernador anunció que mantendrá una reunión con la responsable de Instituciones Penitenciarias con el fin de consensuar la instalación, "pues yo no conozco otra arma para solucionar los problemas que el diálogo y la negociación".

De todas formas, Piñero explicó que aquellos que se oponen a la construcción indicando que la ciudad se va a ver invadida de familiares de internos y de otras personas que les vengán a visitar "y la vayan a poner patas arriba, no se tiene en pie, incluso da cierta sensación de racismo".

"A este tema hay que darle racionalidad, quitarle sentido de xenofobia o insularidad, hablarlo despacio y ver cuáles son los beneficios y perjuicios. Si todos apostamos por eso, habrá un acuerdo consensuado que podamos ofrecer a Instituciones Penitenciarias", subrayó.

En otro orden de cosas, al hablar del problema de la comunicación por ferrocarril, Piñero se mostró convencido de que hay que llegar a un acuerdo lo más rápidamente posible.

"No llegar a un acuerdo rápido —dijo— en el asunto de supresión de líneas ferroviarias puede ser utilizado políticamente en beneficio partidista de ser el salvador del ferrocarril en Castilla y León y un problema de gestión empresarial se puede convertir en un problema político".

El gobernador añadió que "a problemas políticos, soluciones políticas, mientras que el Gobierno de Juan José Lucas tendrá que definir qué es lo que quiere hacer con el ferrocarril en esta Comunidad Autónoma".

Mueren tres miembros de una familia en un accidente de tráfico en Cantalejo

A.S.

Tres personas, dos hombres y un joven, fallecieron ayer como consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la carretera CL-112, que une Riaza y Toro, a su paso por el término municipal de la localidad segoviana de Cantalejo.

Según el subsector de Tráfico de la Guardia Civil de Segovia, la causa probable del siniestro obedece al mal estado de la carretera provocado por las fuertes nevadas que se registraron a primeras horas de la mañana de ayer en la provincia.

El accidente ocurrió a las 9,30 horas, cuando la furgoneta en la que viajaban las tres víctimas, colisionó contra un vehículo que transitaba en dirección contraria. Después del choque, la furgoneta salió de la calzada y volcó posteriormente.

Los fallecidos son Juan García del Caz, de 47 años de edad, su hijo Raúl García Muñoz, de 17 años, y Agustín del Caz Gómez, de 38 años de edad, sobriño de la primera víctima.

Las tres personas, naturales de la localidad segoviana de Gomezserracín, trabajaban en la construcción y se dirigían hacia Cantalejo donde estaban realizando una obra.

El suceso ha causado una honda consternación en el pueblo en el que residían, donde la familia de Juan García era muy apreciada entre sus convecinos.

Nieve en Segovia

La intensa nevada que ayer cayó sobre Segovia capital provocó algunos problemas de tráfico sobre todo en las "horas punta" de salida de vehículos a primeras horas de la mañana.

Las dificultades de mayor importancia se produjeron en las inmediaciones del Complejo Hospitalario, donde el hielo y la nieve provocaron algunas colisiones entre vehículos, sin que se produjeran heridos de consideración.

En las carreteras dependientes de la Junta de Castilla y León, al habitual cierre del Puerto de la Quesera, se unieron los problemas en los accesos a los puertos de Navacerrada, Cotos y La Pinilla, donde fue necesario el uso de cadenas.

En las vías de titularidad estatal, lo imprevisto de la precipitación meteorológica hizo que los equipos quitanieves tuvieran que emplearse a fondo para despejar de nieve la carretera, y a media mañana, la situación estaba completamente normalizada, salvo en el tramo de la N-110 comprendido entre San Rafael y Villacastín.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

URBANISMO Y OBRAS

— A N U N C I O —

Aprobado inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 15 de septiembre de 1994, el Estudio de Detalle de los terrenos sitos en el nº 37 de la Carretera de Villacastín, promovido por la Sociedad "La Innovadora, S.L.", queda expuesto al público durante 15 días, contados desde la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, a efectos de alegaciones, en la Sección de Urbanismo y Obras de este Excmo. Ayuntamiento.

Segovia, 9 de enero de 1995.

EL ALCALDE

Declaración de Superficies 95-96

AgroBanesto 

PÓNGASE EN MARCHA Y VENGA A BANESEO

Venga ya a Banesto y domicilie su solicitud de Ayudas a Superficies 95-96. Se asegurará la atención más profesional para tramitar sus ayudas de forma rápida

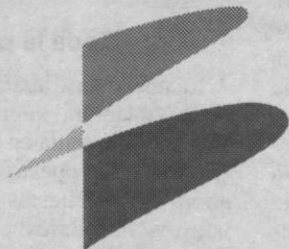
y sencilla. Y, por supuesto, gratuita. Además, ahora, tenemos un estupendo regalo* para usted. Con Banesto marchará siempre por delante.



INFÓRMASE EN BANESEO



**Y POR
DOMICILIAR
SUS AYUDAS,
ESTE RELOJ
GRATIS.**


Banesto

(*) Promoción válida hasta el 28/02/95 o hasta agotar existencias.



Los encuestadores del INE toman precios de productos por toda la ciudad.

JUAN MARTÍN



El vestido tiene ahora una mayor incidencia en el cálculo del IPC.

La inflación en Segovia registró el incremento más bajo de la última década

El IPC provincial subió en 1994 muy por debajo de la media nacional

El Índice de Precios al Consumo (IPC) subió en 1994 un 3,7%, es decir, seis décimas menos que a nivel nacional y autonómico, donde el aumento fue del 4,3%. De esta forma, la inflación registró en Segovia el incremento más bajo de la última década y se situó por primera vez por debajo del 4 por ciento.

JESUS MARTINEZ CALLE

El IPC en Segovia volvió a situarse un año más por debajo del nacional, tal y como venía ocurriendo desde 1986 hasta que hace dos años la inflación provincial se situara en el 5,3, cuatro décimas por encima de la del resto del país.

De esta forma, Segovia fue una de las provincias menos inflacionistas en el año que acaba de terminar. Sólo en Teruel (2,6), Gerona y Valencia (3,5), y Lérida (3,6) los precios subieron menos; mientras que en Granada y Melilla se incrementaron lo mismo (3,7).

Las Palmas fue sin duda la provincia peor parada durante 1994 en cuanto a IPC se refiere, con un aumento del 5,4; y Badajoz, La Coruña y Huesca, con un 5,2.

Segovia cerró el año con una subida de la inflación de un 0,3, frente a las siete décimas de incremento, como valor máximo, registradas en cinco provincias: Cantabria, Huesca, Lérida, La Rioja y Vizcaya; y el -0,1, como índice mínimo, de Melilla.

El IPC de 1994 ha sido el segundo obtenido sobre la nueva base confeccionada a partir de la encuesta de presupuestos familiares de 1990-1991.

El sistema mantiene los ocho tradicionales grupos de precios que se tienen en cuenta para calcular la inflación, aunque introdujo algunas modificaciones en el peso porcentual que cada uno de esos valores tiene

EVOLUCION DURANTE LOS ULTIMOS AÑOS DEL INDICE DE PRECIOS AL CONSUMO (IPC)

INCREMENTO PORCENTUAL			
AÑO	SEGOVIA	CASTILLA-LEON	ESPAÑA
1984	9,9	9,2	9,0
1985	9,0	7,6	8,2
1986	6,4	8,0	8,3
1987	4,1	3,7	4,6
1988	4,8	5,6	5,8
1989	6,4	6,3	6,9
1990	5,9	6,2	6,5
1991	4,7	5,5	5,5
1992	5,2	4,7	5,3
1993	5,3	5,2	4,9
1994	3,7	4,3	4,3

Fuente: Instituto Nacional de Estadística (INE)

a la hora de obtener el IPC final. Así, los alimentos ya no representan el 33% de esa variable, sino sólo el 29,4%; y se restó protagonismo a la vivienda, dejándola en el 10,3. Subieron en su contribución vestido (11,5), cultura (7,3) y otros gastos (15,2); y se mantuvieron menaje (6,1), medicina (3,1) y transporte (16,5).

Toda la población

La nueva base abarca al 100% de la población, mientras que la anterior sólo tenía en cuenta a la clase media, puesto que hasta ahora las encuestas de presupuestos familiares prescindían de aquellas personas que no tuvieran unos determinados recursos económicos o que estuviesen por encima de una cantidad elevada.

Con la fórmula actual se ha apostado también por la representación poblacional más que

por la geográfica por lo que en Segovia sólo se recogen datos en establecimientos de la capital y ya no se toman, como venía siendo habitual, en El Espinar y en Cuéllar.

En concreto, en esta provincia se tienen en cuenta cada mes alrededor de 1.100 productos de unos 300 centros comerciales, oficiales, etc. Los precios recogidos se distribuyen de la siguiente manera: unos 360 pertenecen al grupo de alimentación, 180 a vestido, 30 a vivienda, 210 a menaje, 40 a medicina, 40 a transportes, 90 a cultura y 140 a otros gastos.

Aunque los datos obtenidos en cada una de las provincias se utilizan junto a otra serie de precios nacionales (transporte por ferrocarril, correos, teléfono, energía, medicamentos, vehículo, tabaco, etc) para el cálculo de la inflación, el IPC a nivel de Segovia sólo tiene un carácter

informativo, puesto que la base consultada es demasiado pequeña como para garantizar su fiabilidad.

Frente al aumento en la nueva base del número de artículos a los que se atiende dentro del grupo de alimentación, se han reducido las tomas mensuales para los llamados objetos perecederos (verduras, frutas, carne y pescado) de cuatro (días 1, 9, 16 y 22) a tres (2, 16 y 22).

La plantilla

Para la elaboración del IPC de Segovia, la dirección provincial del Instituto Nacional de Estadística (INE) dispone de una plantilla de tres entrevistadores y un inspector de éstos, aparte del funcionario responsable de la encuesta.

Los entrevistadores se encargan de tomar nota de los precios, mientras que el inspector revisa todos aquellos artículos perecederos cuyo precio sube más de un 10% o los no perecederos siempre que bajen o que el incremento sea superior al 5%. "Lo importante no es lo que valga un producto, sino la variación real de una determinada tarifa y si la misma es real o se trata simplemente de una modificación de la calidad del artículo o está ocasionada, por ejemplo, por un cambio de proveedor", explicó el director provincial del INE, Fernando Celestino Rey.

Si el cambio de precio se debe finalmente a otro tipo de factores, la encuesta aplica una serie de coeficientes de ajuste para evitar que las variaciones de las tarifas tengan su origen en situaciones anómalas. "Antes —comenta Celestino Rey— esta operación se llevaba a cabo a nivel nacional, pero ahora es la funcionaria de la dirección provincial encargada del INE la responsable atendiendo a los propios informes de los comerciantes".

La ciudad se divide en dos para tomar los precios de alimentos

J.M.

La dirección provincial del INE ha dividido Segovia capital en dos zonas a la hora de tomar precios de productos de alimentación. La primera comprende desde la mitad de José Zorrilla con dirección a la sierra, es decir, los barrios del Cristo del Mercado, El Puente Hierro, San José, Mirasierra, Nueva Segovia y La Albuera; y la segunda el resto de la ciudad, es decir, El Salvador, San Millán, San Andrés, Santa Eulalia, San Lorenzo, San Millán y el centro histórico.

Comenta Celestino Rey que a la hora de coger tarifas de vestidos o calzados en los cambios de temporada "es un gran problema", puesto que todos los productos se renuevan, pero no son comparables porque cambia la composición y el diseño. "Es necesario entonces —explica— averiguar si es o no la misma, o si bien se ha producido un cambio en el proveedor".

Secreto estadístico

En todo caso, continúa el director provincial de Estadística, el informante sólo nos facilita el precio de venta al público, teniendo en cuenta que todo el proceso está "regido por el secreto estadístico".

En cuanto a las ofertas que sacan los comercios, que reprochan al INE el que no se tengan en cuenta, Celestino Rey explicó que sólo se cogen aquellas que se mantienen al menos durante dos meses o que tienen una gran repercusión nacional.

Conde-Pumpido, uno de los aspirantes a magistrado del Supremo

A.S.

El presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Cándido Conde-Pumpido Tourón es uno de los seis candidatos a ocupar una plaza de magistrado en la Sala Segunda del Tribunal Supremo, lo que tendrá que ser decidido por una comisión de calificación, según han confirmado a este periódico fuentes judiciales.

Las mismas fuentes han indicado que el hecho de que Conde-Pumpido aparezca entre los candidatos no supone que tiene la plaza asegurada pues en la lista de aspirantes figuran nombres con una dilatada carrera al frente de diversos puestos en la Administración de Justicia.

Además, aspiran a esta plaza el magistrado de la Audiencia Nacional, Angel Calderón; el titular del Juzgado de lo Penal número cuatro de Madrid, José Luis Calvo; los presidentes de las secciones 15 y 18 de la Audiencia de Madrid, Perfecto Andrés y Terenciano Alvarez y el magistrado de la Audiencia Provincial de Córdoba, Diego Palacios.

Hasta el último congreso, Conde-Pumpido ha desempeñado el cargo de portavoz de la asociación Jueces para la Democracia.

Escobar y Soto, confirmados por el PP como candidatos

A.S.

El comité electoral provincial del Partido Popular (PP), que preside José Gil-Vargas, ha propuesto a Ramón Escobar y a Atilano Soto como candidatos a alcalde de Segovia y a presidente de la Diputación Provincial, respectivamente, en las elecciones municipales y autonómicas que se celebrarán el próximo 28 de mayo.

Esta propuesta se elevará al comité electoral regional quien, en principio, no parece que la vaya a poner impedimentos, como ya anunció a este periódico el secretario general del PP de Castilla y León, Jesús Merino. Las candidaturas de Escobar y Soto serán las primeras que va a anunciar el PP regional, al ser Segovia una de las provincias donde se ha cerrado antes este tema.

Luego quedan por decidir los candidatos a las Cortes Regionales, que es donde se puede registrar alguna complicación, teniendo en cuenta que en la lista figurarán posiblemente Jesús Merino y el secretario provincial, Francisco Vázquez Requero, que pueden desplazar a alguno de los cuatro procuradores populares por esta provincia.

Los planes Renove consiguieron impulsar las ventas de automóviles en un 130 por ciento

Un total de 8.911 vehículos fueron matriculados en Segovia durante 1994

El año 1994 ha resultado especialmente importante para la matriculación de vehículos en Segovia. Los planes Renove que instauró el Gobierno para modernizar el parque móvil han causado un importante efecto en la provincia, al incrementarse las ventas en más del doble.

F. DESCALZO

El sector automovilístico en Segovia ha obtenido un resultado bastante positivo durante el año 1994 para el sector, pues las ventas de vehículos han superado el doble de las registradas en el ejercicio anterior.

En total se matricularon 8.911 vehículos, 5.059 más que en 1993, una cifra sensiblemente inferior a los 4.003 de un año antes. Los planes Renove que puso en marcha el Gobierno con el fin de impulsar la modernización del parque automovilístico han surtido un importante efecto.

El pasado mes de diciembre y el de abril fueron los que más matriculaciones obtuvieron, llegando casi a las 400, lo que representa un 9,6 por ciento del total anual.

Los primeros meses del año registraron un menor número de matriculaciones, debido a que el Plan Renove se puso en marcha a mediados de abril. De esta forma, enero, febrero y marzo no llegaron al ocho por ciento mensual del total de matriculaciones. En ninguno de estos meses se vendieron más de 330 vehículos, mientras en el resto se superó esta cifra y ronda el nueve por ciento de la suma anual.

Los turismos fueron los vehículos que ocuparon la mayoría de las matriculaciones, con un total de 2.965 unidades (el 72 por ciento). Les siguieron las furgonetas, que con un cinco por ciento, sumaron 470 matriculaciones. El siguiente grupo, por orden de mayor a menor, le ocupan los vehículos especiales (maquinaria agrícola



ARCHIVO

Aumentan los vehículos segovianos a la vez que se hace más complicado encontrar aparcamiento.

la y de obras públicas) cuyas 417 unidades suponen el 4,7 por ciento del total. Los camiones sumaron 191 matriculaciones. Los remolques llegaron a 65; las motocicletas, 60; y los autobuses, ocho.

Segovia mantiene un parque móvil de casi 65.000 unidades, lo que arroja un índice de 423 vehículos por cada mil habitantes. La evolución de las matriculaciones en la provincia ha seguido una irregular tendencia. El año más próspero para los concesionarios fue 1990, pero sus 5.564 nuevas

matriculaciones no llegaron al volumen alcanzado durante el año que acaba de terminar.

Transferencias

Entretanto, el total de transferencias realizadas el año pasado ascendió a 4.272. El mes de diciembre también quedó como el más dinámico en este sentido, en el que se transfirieron 437 vehículos, sobre una media de 400 en el resto de meses. Comparada esta cifra con la registrada en años anteriores, también se ha notado una mayor actividad en vehí-

culos ya matriculados que cambiaron de dueño. En 1993 fueron 4.095, sin embargo, las tramitadas de 1992 llegaron hasta las 4.379.

La iniciativa gubernamental ha contado, pues, con una buena respuesta por parte de los automovilistas segovianos.

El 13 de abril se puso en marcha un primer plan Renove con el cual se beneficiaba con 100.000 pesetas en el impuesto de matriculación a los propietarios de vehículos con más de diez años de antigüedad, que le dieran de baja a la vez que matricularan uno nuevo.

Este decreto finalizó el 13 de octubre pasado, pero se puso en marcha una segunda fase del Plan Renove. A él se están acogiendo los propietarios de turismos con más de siete años de antigüedad que matriculan uno nuevo y por lo cual se benefician en el impuesto de matriculación con 80.000 pesetas. Esta segunda fase incluye a vehículos industriales.

Número de vehículos matriculados en Segovia

AÑO	NÚMERO	VARIACIÓN
AÑO 1982	2.272	
AÑO 1988	4.419	+ 2.147
AÑO 1990	5.564	+ 1.145
AÑO 1991	4.965	- 599
AÑO 1992	4.908	-57
AÑO 1993	3.852	- 1.056

INFORMACION

SEGOVIA



PATRONATO
PROVINCIAL
DE TURISMO

SEGOVIA, capital y provincia, participará en la FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO "FITUR 95", EN EL STAND DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN, en el parque Ferial Juan Carlos I de Madrid, que se celebrará entre los días 25 y 29 de Enero.

Todas las ENTIDADES, EMPRESAS, ORGANISMOS, etc., interesados en divulgar, en dicha feria, su material publicitario (folletos o similares), deberán entregarlo en las oficinas del Patronato sitas en Plaza del Azoguejo, 1 (oficina Santa Columba), debidamente empaquetado, antes del día 23 del presente mes de Enero.

C.E.I.

CENTRO DE ESTUDIOS EMPRESARIALES
E INFORMATICOS

Nuevos Cursos Monográficos

- * I.R.P.F. (INCLUYENDO NUEVAS ACTIVIDADES EN MODULOS)
- * IMPUESTO DE SOCIEDADES
- * I.V.A.
- * NOMINAS Y SEGUROS SOCIALES CON APLICACION INFORMATICA
- * CONTABILIDAD FINANCIERA CON APLICACIONES INFORMATICAS



(921) 43 05 59

Edificio "San Roque" PºEzequiel Gonzalez.
Nº 24 - 1º A - 40002 - SEGOVIA

¡ Infórmate !



VILLA DE CUELLAR



Parejas de cigüeñas en la espadaña de la iglesia de San Francisco.

S. GUIJARRO

A medida que avanza el mes, los nidos van siendo ocupados

Las primeras cigüeñas han llegado a los campanarios

Desde principios de año varias de las torres de las iglesias cuellaranas han visto de nuevo ocupados sus nidos por las cigüeñas, que regresan con puntualidad un año más a la villa. Las primeras zancudas llegadas en pareja han sido las de San Miguel y San Francisco y cada día que pasa los viejos nidos existentes van siendo ocupados a medida que avanza el mes de enero.

S. GUIJARRO

La vuelta de las cigüeñas no pasa desapercibida para los habitantes de la villa y sirve de comentario entre los vecinos.

Los numerosos paseantes, principalmente jubilados, del parque de San Francisco suelen ser los primeros en presenciar las llegadas y los pregoneiros de la novedad: "han venido las cigüeñas". En esta temporada las primeras parejas en llegar han sido la del nido grande de la torre de San Miguel, cuya presencia fue detectada las vísperas de Nochebuena, y la del nido más elevado de la espadaña de San Francisco, pocos días después.

En estos dos monumentos es donde se concentra el mayor número de nidos de Cuellar: cinco en la iglesia de San Miguel y otros cinco en San Francisco.

La torre de San Miguel ha sido un lugar tradicional ocupado por estas aves y San Francisco ha sido colonizado en los últimos años, dentro de la gran expansión de esta especie en la villa en los últimos seis años.

En la actualidad están ocupados por parejas tres de los cinco nidos existentes en San

Miguel, tres de los cinco de San Francisco, uno de los dos de la torre de Santa María de la Cuesta y el existente en San Esteban.

Precisamente en la torre de esta iglesia fue observada a finales de noviembre la primera cigüeña de la temporada, aunque en el mes de octubre fue detectada otra en la zona de pinares al sur del río Cega, en el límite del término de Cuellar y Sanchonuño.

De los nidos existentes el año pasado queda por ocupar, por lo que se refiere a torres, dos en San Miguel, dos en San Francisco, otro en La Cuesta y el de El Salvador. También están desocupados los situados en una chimenea de la plaza Huerta Herrera, en el edificio más alto de la calle de San Pedro y en un pino cercano a la población.

Expansión

Si a estos nidos unimos el situado en Escarabajosa, el número total existente en Cuellar es de 18, un número considerable teniendo en cuenta que en el año 1988 existía un único nido, "el de siempre", en la torre de San Miguel.

Como se puede comprobar la expansión de las cigüeñas

en el municipio ha sido impresionante en los últimos años. Junto a esta expansión en número se ha producido también un aumento en la cantidad de pollos que saca cada pareja. Según un estudio realizado en el año 1993 la media de cigüeñinos sacados adelante en cada nido cuellarano fue prácticamente de tres.

Teniendo en cuenta que según los estudios realizados por los naturalistas las crías no vuelven a sus lugares de nacimiento hasta que no alcanzan la madurez sexual (a los tres años), la población de cigüeñas en la villa puede alcanzar en los próximos años una expansión espectacular.

Esta abundancia de zancudas puede estar motivada por varias causas, además de la demostrada expansión que está teniendo la especie en los últimos años en España.

Por una parte la existencia de abundante alimentación en el vertedero municipal de la carretera de Peñafiel (en general las cigüeñas han encontrado en los vertederos su fuente principal de alimentación), y, por otra, la creación hace varios años de una zona inundable en el prado de La Vega, una gran finca propiedad del Ayuntamiento con una extensión de 254 hectáreas.

A pesar del progresivo aumento de la población de estas zancudas, la distribución de los nidos dentro del casco urbano no es regular.

En estudio, la redacción de las modificaciones de las normas de planeamiento

S. G.

A principios de esta semana los representantes de los grupos políticos que forman la corporación han iniciado las primeras reuniones para tratar sobre la redacción de las modificaciones introducidas en las normas subsidiarias de planeamiento urbanístico del municipio.

Estas sesiones de trabajo se prolongarán a lo largo de los meses de enero y febrero, hasta que sean revisadas y estudiadas las modificaciones propuestas por el equipo técnico encargado de ello.

Según ha manifestado el alcalde de la villa la idea del equipo de gobierno es que la modificación de las normas pueda ser presentada y aprobada en el pleno ordinario del mes de febrero.

Mariano Molinero explicó tras la sesión celebrada por la Comisión de Gobierno, que la razón de la modificación de las nuevas necesidades surgidas en el municipio y la aclaración de numerosos puntos que estaban poco definidos en la anterior normativa, lo que ha producido numerosos problemas en el desarrollo urbano de la villa.

Según el alcalde, las ideas generales de las modificaciones introducidas, además de las ya indicadas, hacen relación al aumento del suelo edificable para

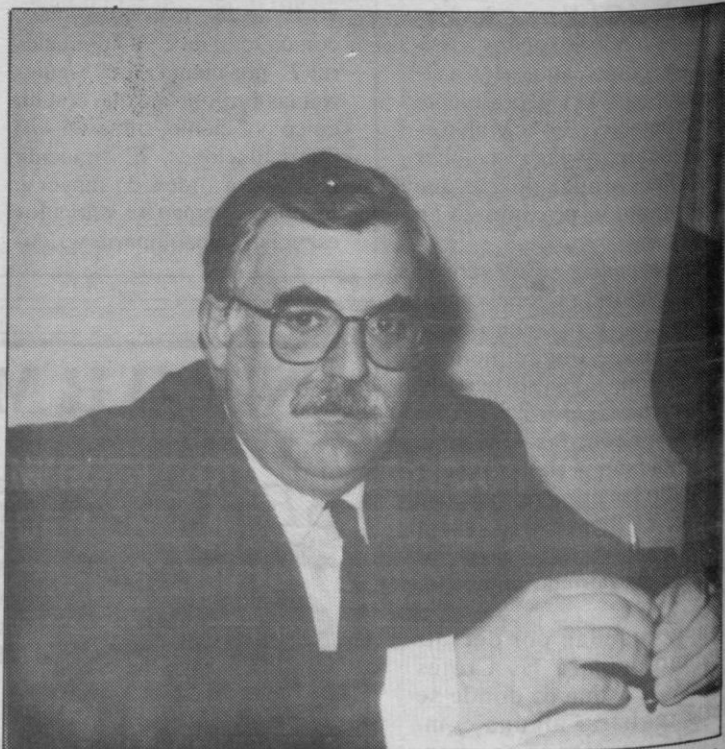
viviendas e industrias, teniendo en cuenta el futuro desarrollo de Cuellar.

Sin embargo, descartó la construcción de otro polígono industrial indicando que el actual es suficiente tras la última ampliación realizada, "y además está perfectamente equipado con todo tipo de servicios".

Discrepancias

A pesar de la participación de todos los grupos políticos, excepto el concejal del Grupo Mixto Juan Pablo Herrero, en estos trabajos de redacción, los portavoces del CDS, PSOE e IU manifestaron en el último pleno su discrepancia con el equipo de gobierno por la manera en que ha sido realizada la modificación de las normas subsidiarias. Estos portavoces dijeron en el pleno de diciembre que el PP no ha dado participación al resto de los partidos para establecer los criterios de las modificaciones y la filosofía de las mismas.

El portavoz popular manifestó que se había dado información suficiente. En relación con este tema de las normas subsidiarias el Ayuntamiento acordó suspender desde el día uno de enero todas las licencias de parcelación, reparcelaciones, edificación y demolición en todo el término municipal hasta la aprobación inicial de la modificación.



Herrero no ha participado en la redacción del proyecto.

S.G.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria

HAZTE DONANTE DE SANGRE

OLOMBRADA

Los vecinos celebrarán el domingo la festividad de su patrón, San Vicente Mártir

ABEL PECHARROMAN

Este año, el patrono del pueblo, San Vicente Mártir será fiesta para todos por igual, ya que al caer en domingo día 22, queramos o no, habrá que hacer fiesta. Decimos esto, porque se da el caso que al patrón no le festejan todos al no ser fiesta "obligada".

Cierto que desde hace unos cuantos años, y siendo alcalde Valentín Seisdedos, la corporación o Ayuntamiento acordó por unanimidad que el día de San Vicente, había de ser fiesta en el pueblo.

Así se acordó, y desde entonces, se hace "algo de fiesta" (aunque no todos) al no declarar la fiesta local.

Este año, será fiesta para todos por igual y además, por todo lo alto ya que aparte de los cultos religiosos en honor del mártir San Vicente, los socios del centro familiar han contratado una buena música para que amenice la fiesta, en cuya ayuda económica presta también su ayuda la oficina de la Caja de Ahorros.

Los músicos que actuarán son los ya conocidos y famosos Roqueros de Fuentesauco de Fuentidueña, quienes con sus acordeones, dulzaina y tamboril, estamos seguros complacerán las exigencias del respetable como es su costumbre en todos los lugares que actúan.

Funeral

Por otra parte, el alcalde, Jesús Cantalejo, ha ofrecido el salón Panera o los bajos del Ayuntamiento para que se celebre el baile caso de que el tiempo no permitiese se hiciese en la plaza que sería lo ideal para que así todos pudiésemos deleitar-



Bailes y música por el Santo.

nos con la música de los Roqueros.

El sábado 21, a las 11 de la mañana, se celebrará un funeral por los socios fallecidos que pertenecieron al centro familiar.

El domingo, 22 a las doce, misa solemne con sermón sobre el martirio del santo.

En la celebración, actuará el coro parroquial y algunas piezas religiosas interpretadas por los antes mencionados "músicos los Roqueros".

Por fin, vamos a ver un año a todo el pueblo de fiesta el día de su patrón. ¿Qué menos podemos y debemos hacer por el patrón de nuestra parroquia?

Esperemos que de los buenos resultados de este año nos quede un buen recuerdo para así homenajear a nuestro patrono como se debe en años sucesivos.

RIAZA

Alcalde en dos legislaturas recibió un homenaje de sus vecinos

Jesús Ramos, nombrado hijo adoptivo de la localidad

El pasado viernes se rindió un emotivo y merecido homenaje a Jesús Ramos Martín, persona muy querida en Rianza, que fue practicante y alcalde de esta villa y a su esposa Carmen Martín.

OLGA GONZALEZ

Este hombre dedicó cerca de cuarenta años de su vida a la atención como practicante, a los vecinos de esta villa. Vivió épocas en las que ser profesional de la sanidad era no tener horario, estar disponible las veinticuatro horas del día, y todos los días de la semana.

Han venido después tiempos con horarios más razonables, pero él siguió estando disponible cuando, las personas acostumbradas a su atención seguían demandando sus servicios, y siempre con buen talante sin ver jamás en su rostro un mal gesto, ni una palabra descortés.

Fue también Jesús diputado provincial y alcalde de Rianza durante dos legislaturas, realizándose bajo su mandato diversas obras de importancia destacando entre ellas la residencia de ancianos y el matadero municipal.

Sus convecinos han querido agradecerle a él y a su esposa, reconocer sus servicios y atenciones y a la vez testimoniarle su cariño con los actos celebrados. Dieron comienzo los actos a las cinco de la tarde con el descubrimiento de una placa con la que se daba su nombre a una calle de la loca-



Jesús Ramos y su esposa Carmen Martín.

OLGA GONZALEZ

lidad. El alcalde con representantes de la corporación, presidieron el acto acompañados del homenajeado, familia y un nutrido grupo de asistentes. A las nueve de la noche se celebró una cena-homenaje, a la que asistieron cerca de trescientas personas que con su presencia querían testimoniar su cariño a Jesús, esposa e hijos.

Ocuparon la mesa presidencial Jesús Ramos, su esposa Carmen Martín, cuatro de sus hijos, familiares más directos y Mariano García, alcalde de Rianza y su esposa.

Se iniciaron los actos de la noche con la lectura por parte del secretario del Ayuntamiento, del acta del pleno mu-

nicipal en la que se acordaba rendir este homenaje, así como también el de nombrar hijo adoptivo de Rianza a Jesús Ramos.

Seguidamente, el alcalde le hizo entrega de un pergamino en el que constaba dicho nombramiento, dedicándole después unas palabras en las que quiso hacerle patente el sentir de todos los riazanos, disertación que se vio interrumpida varias veces por los aplausos de los asistentes que de esa forma querían corroborar su testimonio.

En nombre de la familia y con breves, sentidas y emotivas palabras agradeció los actos su hijo Juan Manuel Ramos.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 *
6,45 **	8,30 *	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 *	10,30 *	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30 *	12,30 **	16,15 *
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15 *	20,00 *
14,30 *	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15 *	20,00 *	
18,00 **		
19,00 **		
20,00 *		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :- AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,15, 13,45 y 15,30. Diario: 19,30 :- De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 14,15. Diario: 18,30.

SEGOVIA - BARCELONA :- BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :- Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :- VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :- Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

MADRID-SEGOVIA		
Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30 *	8,30 *
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30 *	11,00 *	11,00 *
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00 *	13,00 **	15,00 *
12,00 **	14,00 **	17,00 *
13,00 **	15,00 *	18,00 **
14,00 **	17,00 *	20,00 **
15,00 *	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30 *	22,15 *
17,00 *	21,00 **	
18,00 **	22,15 *	
19,30 *		
21,00 **		
22,15 *		

** Expediciones directas.

* Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández
Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

De la Casa: "La Iglesia conocía su exclusión de la Comisión de Patrimonio"

Valladolid. (Ical).— El director general de Patrimonio, Carlos de la Casa, afirmó ayer sentirse "ingratamente sorprendido" por las declaraciones realizadas por el portavoz del Obispado de León en la Comisión de Patrimonio, Máximo Gómez Rascón, en las que calificaba de "barbaridad" el decreto de la Junta que excluye a las diócesis de la Comisión Teritorial de Patrimonio y condiciona su presencia a invitación previa, con voz pero sin voto.

De la Casa aseguró "no entender" la reacción de Gómez Rascón, ya que "el contenido del decreto se consultó con representantes de la Iglesia y no hubo ningún problema al respecto". Asimismo, señaló que los motivos que indujeron a redactar el decreto en esos términos fueron "la necesidad de agilidad, de concentración y delegación, y adaptar la normativa a la nueva Ley de Procedimiento Administrativo". Carlos de la Casa aclaró además que la colaboración con la Iglesia seguirá siendo "plena" y explicó que existen otros foros de entendimiento "como la Comisión Mixta, donde sí vamos de la mano". "Si hay una Comunidad Autónoma —añadió— que se ha volcado en la defensa del patrimonio cultural de la Iglesia, llegando incluso al enfrentamiento con el Ministerio de Cultura, es la nuestra".

Condicionan las transferencias universitarias a que el MEC salde sus deudas

Valladolid. (Ical).— El director general de Educación, Santiago López, afirmó que las partidas económicas que adeuda el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) a las universidades en concepto de nuevas titulaciones pueden complicar el proceso de transferencias de competencias universitarias a la Junta, cuya culminación está prevista para el próximo mes de mayo.

Santiago López, quien se reunió ayer mañana con responsables del MEC en Madrid en una sesión de trabajo calificada como "eminentemente técnica", señaló que, si el Ministerio no abona las cantidades pendientes por nuevas titulaciones, "la Junta no está dispuesta a asumir las competencias universitarias". Precisamente, el director general de Educación se reunirá hoy con el rector de la Universidad de Salamanca, Ignacio Berdugo, en la que tratarán, entre otros temas, la deuda de mil millones de pesetas que tiene el MEC con la institución salmantina. Por otra parte, López calificó de "absurda" la apertura de nuevas universidades públicas en la región.

Según el presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella

"El Procurador del Común debería estar en Valladolid por eficacia y funcionalidad"

El presidente de las Cortes regionales, Manuel Estella, manifestó ayer que la mejor sede para el Procurador del Común es Valladolid, "por eficacia y funcionalidad", ya que aquí radican las principales instituciones autonómicas en las que se apoya este nuevo órgano administrativo.

Valladolid. (Ical).— No obstante, a título personal, en caso de que no sea Valladolid, Estella vería con buenos ojos que el defensor de los castellano-leoneses se estableciera en Salamanca.

Estella señaló que la propia Ley del Procurador del Común y la designación del profesor Manuel García Álvarez para el cargo han sido adoptadas por consenso de los cuatro grupos parlamentarios en las Cortes autonómicas y que espera que la sede también sea fijada por acuerdo de todos los grupos. En caso de que los grupos parlamentarios no alcancen el consenso sobre este tema en la anunciada reunión del próximo viernes, Estella, que es representante por Salamanca, preferiría que el Procurador del Común fijara su sede en la capital salmantina.

"En mi condición de salmantino me gustaría que este organismo se ubicara en mi ciudad", dijo. De todas formas, Estella, que mantuvo un encuentro institucional con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, insistió en que este asunto no está cerrado a ninguna opción provincial, "pues incluso en León sería más barato si ceden el edificio".

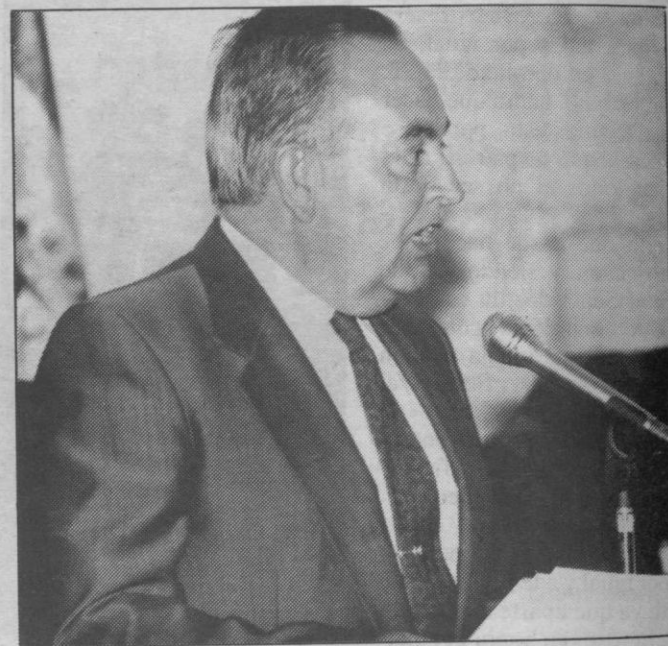
Sobre la polémica desatada estos días entre León y Valladolid, Manuel Estella afirmó que "si el Procurador del Común va a León será por otros

motivos diferentes a la satisfacción de las reivindicaciones de la Unión del Pueblo Leonés".

La Mesa de las Cortes aprobará hoy jueves la plantilla provisional de esta institución presidida por el catedrático Manuel García Álvarez, que estará integrada, según avanzó Estella, por diez o doce personas, "lo que significa que sólo en sueldos los 25 millones iniciales no serán suficientes y pasarán por lo menos a 40, aparte de la cantidad que puede ser necesaria para comprar o rehabilitar la sede".

Periodo legislativo

En cuanto al programa del último periodo legislativo que comienza el 1 de febrero, Estella anunció que será imposible aprobar los cinco proyectos de ley pendientes —entre ellos el de cámaras agrarias, horarios comerciales o gerencia de servicios sociales—, y que si quedan pendientes pasarán a la siguiente legislatura. La previsión incluye la celebración de cuatro plenos, entre ellos uno extraordinario que tendrá lugar en Avila con motivo del XII aniversario del Estatuto de Autonomía. Por último, Manuel Estella informó que el presidente de la Junta le había dado motivos de tranquilidad para su renovación en el cargo como presidente de las Cortes regionales.



Estella mantuvo una reunión de trabajo con Juan José Lucas.

Por su parte, el Procurador del Común de Castilla y León, Manuel García Álvarez, declaró en Soria que va a mantenerse al margen de la polémica que ha suscitado la ubicación de su sede, y señaló que no quiere que esa disputa se politice ni entorpezca su labor. Añadió además que él irá donde le digan, aunque sí pidió unos medios dignos.

En este sentido, explicó que, si bien ahora comenzará a trabajar con 8 ó 9 personas, piensa que su plantilla tendrá que tener al menos 23 personas, y que el presupuesto no debe ser menor de 150 millones de pesetas, como en otras instituciones análogas. García Álvarez, que realizó su primera visita institucional a la provincia de Soria por ser la más alejada,

señaló que otro de los objetivos de su cargo es la creación de oficinas de apoyo en las provincias que lo demanden, para ayudar a formular las posibles quejas y ofrecer otro tipo de informaciones. Esta fórmula está siendo utilizada en otras comunidades autónomas, para lo que hace falta la colaboración de instituciones locales.

Declaró además que no temía que puedan producirse conflictos con el defensor del pueblo a nivel estatal, ya que las competencias y funciones son complementarias. El Procurador del Común se reunió con las principales autoridades de la provincia de Soria, como la gobernadora civil, el alcalde, o el teniente coronel de la Guardia Civil.

El presidente de Caja España declaró en las diligencias que se siguen contra el juez Brugos

Valladolid. (Ical).— El presidente de Caja España, Angel Villalba, se negó a hacer comentarios sobre el contenido de su declaración de ayer ante el magistrado Eduardo Miguel Bernal del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, con motivo del antejuicio para determinar si se admite a trámite o no la querrela presentada por el empresario minero leonés, Victorino Alonso, contra el juez de Primera Instancia e Instrucción número 6 de León, Ireneo García Brugos, por presunto chantaje.

Angel Villalba testificó durante más de dos horas en su calidad de titular de la entidad financiera que adjudicó sus derechos de control sobre la MSP al grupo de empresas de Victorino Alonso para explicar si recibió o no coacciones o amenazas por parte del juez García Brugos durante unas diligencias judiciales abiertas por este magistrado en octubre de 1994. "Más que

responder a las preguntas del juez y de los abogados de las partes, yo me he limitado al relato de los hechos. Me da la impresión de que el juez ha ido muy al detalle para no dejar ningún cabo suelto", añadió Angel Villalba valoró positivamente la intervención del magistrado Eduardo Miguel Bernal.

Con las declaraciones de Villalba, del periodista Joaquín Sánchez Torné y del ex jefe de combustibles de la central térmica de Fenosa en La Robla, José María Arías Feijó terminaron ayer mañana las diligencias previas del antejuicio que resolverá si la querrela sigue adelante. La admisión a trámite de la querrela, cuestión que podría estar resuelta a finales del presente mes de enero, supondría la suspensión del juez de su cargo como medida cautelar, según confirmó a la agencia Ical el presidente del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad.

El presidente de CECALE hace un llamamiento a Lucas sobre la situación económica regional

Valladolid. (Ical).— El máximo responsable de CECALE, José Elías Fernández Lobato, y el presidente del Ejecutivo regional, Juan José Lucas, repasaron ayer durante casi dos horas la situación de la economía y las perspectivas para el 95.

En este sentido, Fernández Lobato reconoció que la Junta no es la única responsable. "máxime cuando el mayor volumen de recursos proceden de la Administración central". Por otra parte, ambos dirigentes han coincidido en la necesidad de potenciar las acciones formativas para empresarios y trabajadores en activo, "ya que la flexibilidad del mercado laboral, presente ya en países europeos, conlleva una mayor movilidad laboral que obliga a todos los trabajadores, no sólo a los parados, a incrementar su formación", según José Elías Fernández Lobato.

CECALE pondrá en marcha

este año en colaboración con la CEOE misiones comerciales en Washington y Bruselas, para lo cual pidió también el apoyo de la Junta. La situación de las comunicaciones e infraestructuras de transporte fue otro de los puntos de la reunión, en la que Fernández Lobato freció a Lucas la colaboración de los empresarios en la redacción de un Plan Regional de Infraestructuras y Comunicaciones. Lobato insistió de nuevo en la necesidad de poner en marcha la Agencia de Desarrollo Regional de inmediato, toda vez que las Cortes regionales aprobaron el pasado mes de diciembre la ley de creación del citado órgano, que se dedicará a canalizar los recursos procedentes de Bruselas, entre otros objetivos.

Fernández Lobato, transmitió al presidente de la Junta el sentimiento de frustración que existe en la provincia leonesa ante la mala situación económica.

"La operación contra González desborda los límites"

La dirección del grupo Socialista del Congreso considera que el presidente del Gobierno, Felipe González, está siendo objeto de "una operación de ataque injustificado que desborda los límites admisibles en la confrontación entre partidos políticos".

Así lo explicó ayer en rueda de prensa el presidente y portavoz del grupo parlamentario, Joaquín Almunia, tras la reunión de la dirección de su grupo para estudiar la actividad en el próximo período de sesiones, que abarca de febrero a junio.

Preguntado por el origen de la operación de "acoso y derribo" que, según Almunia, existe contra González, el dirigente socialista no quiso dar nombres concretos y se limitó a asegurar que cualquier persona que siga la actualidad en los medios de comunicación puede identificar ese origen en determinados políticos y ciudadanos.

Debate de la nación

En la reunión mantenida ayer la dirección del grupo socialista consideró conveniente que, ante la actual situación política, el debate sobre el estado de la nación se convoque este año en el mes de febrero para que se conozcan cuanto antes las propuestas concretas de los grupos para superar los problemas políticos. Almunia dijo que ese debate tendrá especial importancia porque servirá para introducir serenidad en la vida política.

Aznar solicita a Anguita el apoyo a una moción de censura

El PP estaría dispuesto a pactar con los nacionalistas, según Matutes

El jefe de filas del PP en el Parlamento Europeo, Abel Matutes, afirmó ayer que su partido está dispuesto a pactar con las formaciones políticas nacionalistas si gana unas elecciones incluso por mayoría absoluta.

Estrasburgo (Efe).—En una reunión con periodistas, Matutes manifestó que en caso de convocatoria electoral "tanto si el PP alcanza la mayoría absoluta como si no, nuestra intención es incorporar a los nacionalistas a las tareas de gobierno para asentar un modelo de Estado".

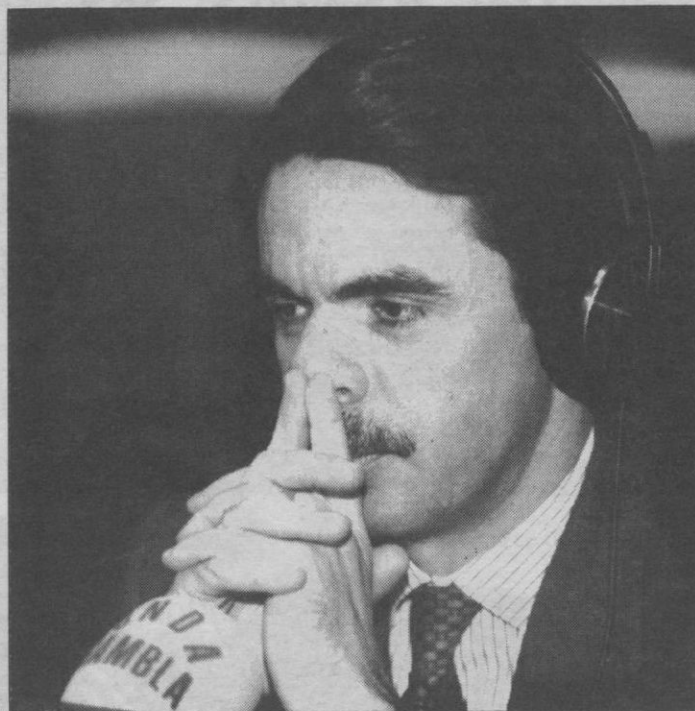
Matutes quitó hierro a las reticencias que han mostrado tanto CIU como PNV a aliarse con el PP al afirmar que no tenía ninguna duda, en el caso de los catalanes, de que "Jordi Pujol se entenderá con el PP cuando tenga que entenderse".

El eurodiputado del PP instó al presidente del Gobierno, Felipe González, a aprovechar el momento de calma relativa de la peseta en los mercados financieros para convocar elecciones legislativas en el mes de mayo, al mismo tiempo que las autonómicas y las municipales.

"Es mejor que González adelante las elecciones aprovechando el período de estabilidad que en plenas convulsiones", manifestó.

Consideró un "gravísimo error" que González deje pasar esta oportunidad porque los operadores económicos necesitan orientaciones y referencias claras "y la fecha de unas elecciones lo será".

De otro modo, afirmó, "el



El líder del Partido Popular, José María Aznar.

TELEFOTO EFE

daño lo pagarían primero los españoles y luego el propio partido socialista, porque el proceso de castigo popular, deslegitimación y división interna en el PSOE sería más duradero y rompería la izquierda moderada durante más años en España, cuya presencia es necesaria para la alternancia democrática".

Carta a Anguita

Por su parte, el presidente del PP, José María Aznar, remitió ayer una carta al coordinador general de IU, Julio Anguita, en la que le solicita formalmente el apoyo a una moción de censura con el compromiso de adelantar las elecciones generales, informaron

fuentes del Partido Popular. En la carta, Aznar expone a Anguita su opinión de que ante el estado de la situación política en España cree necesaria la convocatoria de elecciones generales, para lo cual estaría dispuesto a presentar en el Parlamento una moción de censura si cuenta con el apoyo suficiente.

Esta moción contaría con Aznar como candidato alternativo a Felipe González en la presidencia del Gobierno con el compromiso de formar un Ejecutivo que se encargaría de convocar comicios legislativos anticipados en el menor plazo de tiempo posible. La carta ha sido enviada solamente al líder de IU, según fuentes del PP.

Los precios de la vivienda nueva aumentaron un 3,8 por ciento en 1994

Madrid (Efe).— Los precios medios de la vivienda nueva en España durante 1994 aumentaron un 3,8 por ciento en relación al año anterior, y el valor absoluto del metro cuadrado construido se fijó en 158.700 pesetas, frente a las 152.600 de 1993.

Esta es una de las conclusiones del informe anual que elabora la Sociedad de Tasación, participada por once entidades bancarias españolas y que en el último año ha hecho sus valoraciones sobre estudios inmobiliarios en 322 ciudades.

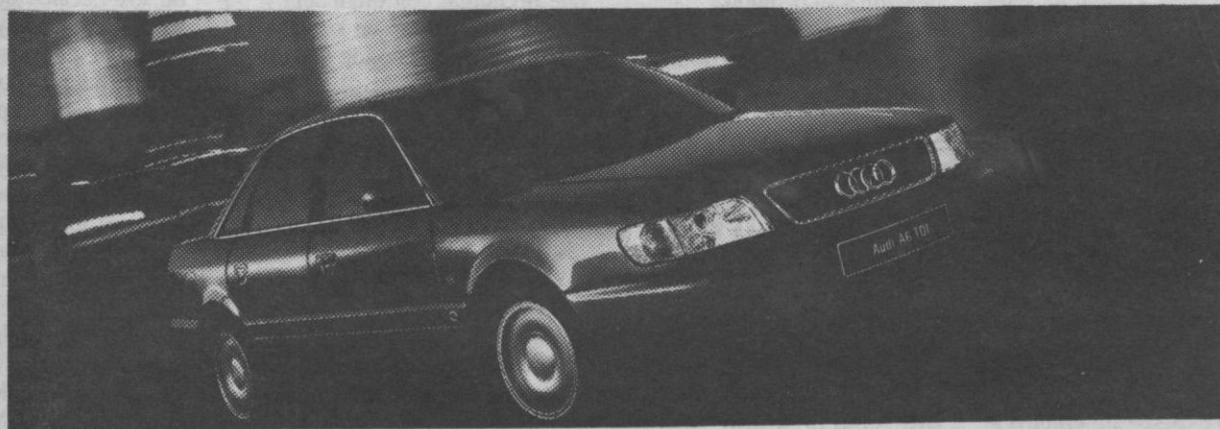
El presidente y director general de la Sociedad de Tasación, José de Pablo Méndez, dijo en la presentación del informe que esta subida, después de tres años de bajada o estancamiento de precios, confirma el inicio de una recuperación económica y esos indicios han hecho mejorar las expectativas de los promotores inmobiliarios.

Sin embargo, José de Pablo señaló que este cambio de tendencia en el sector no significa que estemos a las puertas de otra explosión inmobiliaria como la de mediados de los ochenta, ya que durante varios años las subidas serán en consonancia con la inflación y así no se puede hablar de "boom" inmobiliario.

Un factor que ha determinado la importancia de esa expansión inmobiliaria, dijo José de Pablo, ha sido que, pese a las reducciones de precios en 1991, 1992 y 1993, desde 1985 hasta ayer, la plusvalía media anual de una vivienda fue del 6,8 por ciento.

El esfuerzo familiar para la adquisición de vivienda se ha reducido, ya que si al final del período del "boom" inmobiliario (1989-1990) una familia necesitaba los ingresos de 5,2 años para la compra.

Le recordamos ahora que es un Diesel porque cuando lo pruebe se le olvidará.



Audi
A la vanguardia
de la técnica.

Nuevo Audi A6 TDI 140 cv.
Le invitamos a probarlo.

Navacerrada Car, S.A.

Navacerrada, 18
Tel. 43 72 52 - Segovia

La UCE exige mayor información en el recibo de la luz

Madrid (Efe).— La Unión de Consumidores de España (UCE) exige transparencia en los recibos de la luz y denuncia una subida en la tarifa de los usuarios domésticos por encima de lo anunciado. La organización de consumidores afirmó ayer en un comunicado que la subida de la luz se ceba un año más en los usuarios domésticos y que diecinueve millones de familias sufrirán un incremento en sus recibos de 2,4 puntos por encima de la subida media aprobada por el Gobierno.

El pasado día 31 de diciembre se publicó en el BOE el Real Decreto que fija un aumento promedio global del 1,4 por ciento en la tarifa eléctrica para 1995. Sin embargo, UCE denuncia que estas subidas son ficticias para los consumidores, ya que los abonados siempre soportan subidas por encima de la media, que convierten en un 3,89 por ciento el incremento real.

La Audiencia Nacional desestima la querrela presentada por el Gobierno contra Amedo

Sancristóbal acusa al juez Garzón de conspirar contra González

El ex-director general de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal, encarcelado por el "caso GAL", acusó ayer al juez Baltasar Garzón de participar "directamente" en una conspiración para derribar al presidente del Gobierno, Felipe González.

Madrid (Efe).— En sus primeras declaraciones tras su detención y encarcelamiento, realizadas a TVE, Sancristóbal dijo que espera que una persona que conoce "en detalle" las reuniones en las que se preparó la supuesta conspiración contra González "tenga el arrojo" de ratificar y dar testimonio sobre el asunto ante un juez para que se desenmascare a quién está detrás de ella, a quien definió como "el señor Z".

Explicó que desde el pasado verano, el juez Garzón, en conexión con otras personas, tenía planificado "instrumentalizar políticamente" el sumario por el secuestro de Segundo Marey, que dejó voluntariamente abierto cuando decidió su paso a la política, para "erosionar y, en última instancia, derribar al presidente González".

Fuentes próximas a Garzón, quien no quiere replicar a Sancristóbal, restaron cualquier tipo de credibilidad a las acusaciones de Sancristóbal.

Mientras tanto, el fiscal de la Audiencia Nacional pidió ayer que se desestime la querrela presentada por el Gobierno contra José Amedo por las declaraciones en las que acusaba al Ejecutivo de organizar, financiar y dirigir los GAL.

El fiscal de la Audiencia ha argumentado su decisión de oponerse a la querrela del Gobierno contra Amedo, en que la "antijuricidad" de los hechos denunciados por el Ejecutivo dependen de la decisión que tome Garzón sobre si son falsas o no las acusaciones del ex-policia, por lo que habrá que esperar a que este juez se



Julián Sancristóbal, durante la entrevista concedida a TVE.

TELEFOTO EFE

pronuncie sobre el sumario, en el que investiga el secuestro de Segundo Marey por los GAL.

No obstante, el fiscal critica las declaraciones de Amedo por estimar que "sus extemporáneas revelaciones amenazan, no solo la dignidad y derechos fundamentales de personas, contra quienes ni siquiera se ha dirigido acusación alguna, sino también a los mismos intereses de la acción de la justicia".

Vera contra Garzón

De su lado, el ex-secretario de Estado para la Seguridad Rafael Vera pidió también ayer al fiscal general del Estado que se querelle contra Garzón, al entender que pudo cometer un delito al ocultar supuestamente datos sobre el secuestro de Segundo Marey durante su paso por la política.

Vera hizo efectiva su petición a Carlos Granados para que presente una querrela contra el juez Baltasar Garzón, al

que imputa una "presunta actuación delictiva".

El ex secretario de Estado para la Seguridad aseguró, en declaraciones a Efe, que "o Amedo miente o Garzón ha guardado la información—los datos que sobre el secuestro le dio Domínguez—hasta el momento en que ha salido de la política".

Asimismo, Vera dijo que ha encargado la redacción de un poder notarial para facultar al juez suizo Paul Perraudin a investigar la posible existencia de cuentas bancarias suyas en el país helvético.

De otro lado, el juez Garzón desestimó ayer, por segunda vez, la petición del ex ministro del Interior José Barrionuevo de declarar en el sumario abierto sobre la trama, alegando que no es parte en esta causa, donde no figura ni como acusador ni como inculcado, y por tanto el juez no puede escucharle en atención a su petición.

Según informaron ayer fuentes jurídicas, Barrionuevo

ha pedido a Garzón personarse en las diligencias abiertas en su juzgado para averiguar la supuesta filtración de parte del sumario de Segundo Marey.

Esposas

La esposa de Amedo, María Angeles Acedo, declaró ayer ante el juez Garzón en relación con el sumario. Las esposas de José Amedo y Michel Domínguez, según las declaraciones de los ex policías al diario "El Mundo", fueron las encargadas de abrir en Suiza sendas cuentas bancarias en las que ingresaban dinero procedente de los fondos reservados que les era facilitado por miembros del Ministerio del Interior.

Finalmente, el vicepresidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), José Luis Manzanares, afirmó ayer que en el caso del GAL ha habido unos asesinatos, y los jueces tienen que investigar con prudencia y tenacidad quiénes son sus responsables y hasta donde llegan.

El PP teme que se archive la denuncia sobre los fondos reservados

Madrid. (Efe).— El diputado del PP Federico Trillo expresó ayer su temor a que la denuncia presentada por 70 miembros de su grupo, por un presunto uso irregular de los fondos reservados, acabe archivada por algún juzgado de instrucción, ante la inhibición de la juez a la que había sido asignado el caso.

Trillo informó en rueda de prensa de que la titular del juzgado de instrucción de Madrid número 43 se ha inhibido del caso y lo ha remitido al número 20, porque en este último se tramitó en su día una denuncia relativa a los fondos reservados presentada por el empresario José María Ruiz Mateos y que fue archivada. La denuncia sobre el presunto uso irregular de los fondos reservados, fue presentada al Fiscal General del Estado en octubre por el grupo Popular, al estimar que hay indicios de malversación de caudales públicos por el supuesto pago de sobresueldos con esas partidas. El fiscal general del Estado, Carlos Granados, trasladó la denuncia al Tribunal Supremo, que a su vez ordenó su instrucción en un juzgado ordinario.

Ante la inhibición del juzgado al que le tocó la denuncia por el procedimiento de reparto, cuya titular es María Jesús Coronado, los denunciantes, diputados del PP, se dirigirán al fiscal general del Estado para que sostenga la competencia y la denuncia, ante la posibilidad de que se decida el archivo de la causa, dijo Trillo.

Califican de erróneas las acusaciones de De la Rosa contra el juez Aguirre

Barcelona. (Efe).— El teniente fiscal José María Mena, uno de los fiscales del "caso De la Rosa", calificó ayer de erróneas y carentes de verdad las acusaciones hechas por el financiero en una denuncia presentada contra el juez instructor, Joaquín Aguirre, ante el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ).

En el escrito presentado por Javier de la Rosa ante el CGPJ, el financiero acusa al juez de retraso injustificado en el desempeño de su función judicial y de "intromisión, dirigiendo presiones de cualquier tipo en la aplicación o en la interpretación de las leyes".

José María Mena señaló que "lo que dice la denuncia no es verdad", si bien añadió que De la Rosa "tiene derecho a decir lo que quiera". El fiscal afirmó que el trabajo en el juzgado por este caso ha sido "intensísimo" y destacó que días antes de la pasada Nochebuena se llevó a cabo un registro en el que se intervinieron 53 cajas de documentos.

La Guardia Civil abre expediente disciplinario al general Manuel Llaneras por el pago de obras no realizadas

Madrid. (Efe).— La Dirección General de la Guardia Civil ha abierto un expediente disciplinario contra el general Manuel Llaneras, que fue jefe de acuartelamientos y subdirector de apoyo en la época del ex-director general y desaparecido Luis Roldán, confirmaron ayer fuentes de la dirección del instituto armado.

La medida disciplinaria ha sido adoptada tras concluir el informe de 1.000 folios encargado al coronel Pablo Cuesta Vega, acerca del funcionamiento del Servicio de Acuartelamientos de la Guardia Civil

mientras Roldán fue director de este Cuerpo.

Pago de obras

Según publicaba ayer el diario El País, el expediente abierto al general Manuel Llaneras, actualmente en situación de reserva, le acusa de haber permitido el pago de obras de construcción que nunca se realizaron y de haber incurrido en incompatibilidades, por ser consejero de la empresa Panasonic y socio de una firma automovilística con la que la Guardia Civil firmó contratos.

En el informe interno elabora-

do por el coronel Cuesta aparecen citados otros ex altos cargos, como Juan Carlos Castro.

También aparecen citados Antonio Merino y los militares José García Mallo, sustituto del general, actualmente en reserva, Manuel Llaneras en el departamento de acuartelamientos, y Clemente Sancho Gascón, colaborador del general.

Sistema de adjudicación

Por otra parte, el capitán Juan José Cobo Corcés, que se suicidó de un tiro horas antes de comparecer ante el coronel que

ha dirigido la investigación, dejó un escrito a una persona de su confianza en el que explicaba el sistema de adjudicación de obras y mencionaba los nombres de los mandos que decidían a quién había que concederlas, también según publicaba ayer el diario matutino nacional "El País".

La familia de Cobo Corcés, según el diario, pretende que la juez investigue la procedencia de dos llamadas telefónicas recibidas en su casa la víspera del suicidio, al considerar que el capitán fue inducido a quitarse la vida.

Yeltsin : "No queremos negociaciones con Dudayev"

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin afirmó ayer que las autoridades del país no quieren celebrar negociaciones con el líder chechen, Yojar Dudayev, "porque éste ha cometido un genocidio contra su propio pueblo", comunicó la agencia Interfax.

El "número uno del Kremlin" hizo estas declaraciones a los periodistas tras recibir las cartas credenciales de varios embajadores.

"No se preocupen, pronto se arreglará el problema en Chechenia. Controlo estrictamente a las estructuras de fuerza y cada día estoy al tanto de la situación. En Chechenia no pasa nada serio que no sea a través mío", dijo Yeltsin. "No queremos conversaciones directas con Dudayev, porque éste ha cometido un genocidio contra su pueblo", añadió el presidente ruso.

Sin embargo, se mostró a favor de entablar conversaciones con el "escalón inferior, incluidos los comandantes de unidades, representantes de los clanes y los órganos de poder local". Yeltsin insistió en que pronto las tropas del Ministerio de Defensa cederán su lugar en Chechenia a las fuerzas del Ministerio del Interior.

Desconfianza

Mientras, la agonizante capital chechén, Grozni, esperaba ayer bajo las aterradoras bombas de la aviación y la artillería pesada rusas, la llegada de una tregua en la que pocos habitantes de la despedazada ciudad confían.

Los aviones de caza "SU-27" comenzaron a lanzar sus bombas ayer y no cesaron de atacar el centro y los barrios residenciales de Grozni durante todo el día, según comprobó Efe. La artillería rusa machacó de forma incesante lo que queda del barrio de Minutka, al sureste de la capital.



Andrei Kozirev y Warren Christopher se dan la mano momentos antes de su entrevista en Ginebra.

Según anunció Kozirev tras su entrevista con Christopher

Moscú tiene intención de convocar elecciones generales en Chechenia

El ministro ruso de Exteriores, Andrei Kozirev, anunció ayer la intención de Moscú de convocar elecciones generales en Chechenia para que su población pueda determinar libremente su futuro de acuerdo a la Constitución rusa.

Ginebra (Efe).— Hoy en Ginebra con su homólogo estadounidense, Warren Christopher, subrayó en rueda de prensa que las autoridades rusas están dispuestas a invitar a observadores internacionales a que supervisen y garanticen la limpieza de esos comicios, para los que no fijó fecha.

Christopher agregó, por su parte, que ha recibido garantías de Kozirev de que Rusia hará cumplir el cese el fuego en Chechenia y que Moscú colaborará con la misión de la Organización para la Cooperación y la Seguridad en Europa (OCSE) que viajará próximamente a esta república norcaucásica.

El jefe de la diplomacia estadounidense añadió a la lista de "compromisos", presentada por Kozirev durante el encuentro bilateral que mantuvieron, la determinación de Moscú a

colaborar con las organizaciones humanitarias y a prestar socorro inmediato a todos los desplazados.

"EE.UU. no duda de la integridad territorial de Rusia", afirmó Christopher en la rueda de prensa que celebró de forma conjunta con Kozirev, que escuchó inexpressivo todas las referencias de su colega a la "tragedia de Chechenia".

Imagen internacional rusa

"Aunque se trate de un asunto interno, lo que ocurre en Chechenia es una tragedia que adquiere grandes proporciones, por cuyo precio en vidas humanas hay que preguntarse", subrayó el secretario de Estado estadounidense.

Christopher se preguntó igualmente sobre los daños que Chechenia puede acarrear para la imagen internacional rusa y,

en ese sentido, subrayó la necesidad de una "Rusia democráticamente estable".

"No sería nada bueno que turbulencias militares interrumpieran el proceso de reformas y aislaran a Rusia del resto del mundo", declaró el jefe de la diplomacia estadounidense. Kozirev subrayó, por su parte, que Chechenia no dará lugar a "ninguna guerra fría" y reafirmó la voluntad del presidente Boris Yeltsin por continuar el proceso de reformas.

"Entendemos que EE.UU. se preocupe por lo que ocurre dentro de Rusia, porque también nosotros nos preocupamos por la naturaleza de las futuras relaciones entre la Administración democrática y un Congreso de mayoría republicana", dijo Kozirev en presencia de Christopher, que respondió a esas palabras con una mueca.

Kozirev fue más allá y subrayó que "en cualquier país democrático un presidente electo puede y en ocasiones debe hacerlo, tomar decisiones de carácter militar".

Berlusconi y Fini, investigados por sus críticas a Scalfaro

Roma (Efe).— El ex primer ministro italiano Silvio Berlusconi y su fiel aliado neofascista Gianfranco Fini fueron inscritos ayer en el registro de los investigados por la Fiscalía de Roma, por una serie de frases que se consideran irrespetuosas hacia el jefe de Estado, Oscar Luigi Scalfaro.

La decisión de la Fiscalía de Roma responde a una denuncia presentada el pasado día siete por el senador de "Izquierda Democrática" Stefano Passigli contra Berlusconi, Fini, el ex ministro de Defensa Cesare Previti, el ex portavoz del Gobierno Giuliano Ferrara y el líder reformador Marco Pannella.

Las investigaciones han sido encargadas al fiscal adjunto Italo Ormanni y tienen su origen en la denuncia de Passigli por "atentado a órganos constitucionales".

Entre las frases presuntamente injuriosas citadas por Passigli, se encuentran las de Previti, quien calificó de "infamia" la decisión de Scalfaro de buscar un nuevo Gobierno después de la dimisión de Silvio Berlusconi el pasado 22 de diciembre.

La frase que se atribuye a Berlusconi es la de haber calificado como "un embrollo" todo el caso y un "atropello inaceptable", mientras Pannella presuntamente habló de "golpe".

Scalfaro se ha convertido en los últimos días en el blanco de las críticas de Berlusconi y sus aliados por la gestión de la crisis que ha llevado a la toma de posesión ayer martes del Gobierno de Lamberto Dini, rompiendo las expectativas del ex primer ministro de que se convocaran elecciones inmediatas.

Mientras, Berlusconi entregó ayer la llave del poder de palacio Chigi a Lamberto Dini y bien pudo pensar que el sueño que prometió a los italianos terminó en la peor de las pesadillas.

Para un hombre acostumbrado a ganar y a hacer alarde de ello, la entrega del poder a otro, además ex ministro suyo, tiene que ser un verdadero trauma.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de
D^a Natividad Castillo Pinilla

(Viuda de D. VICENTE LEAL VARGAS)

(q.e.p.d.)

Testimoniando por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

De Interés Para Comerciantes e Inversores ¿QUIERE INTEGRARSE EN UNA GRAN CADENA DE TIENDAS DEPORTIVAS EN FRANQUICIA?

Le ofrece importante Empresa deportiva (*Distribuidora, Importadora y Fabricante*). Unirse a nosotros supone ser líder en un mercado con presente y magnífico futuro. Beneficios asegurados (*En el primer año recupera el 50% de la inversión*), apoyo promocional, publicitario, contable, laboral y jurídico.

INTERESADOS: Contactar con **SR. COSTA**
en los teléfonos **(976) 23 94 68 - 23 66 81**
(De 8 a 10,30 horas)

Pacto político en México para enfrentar la crisis económica

México (Efe).—La reforma política acordada por el Gobierno mexicano y los cuatro partidos representados en el Congreso permitirá alcanzar la estabilidad necesaria para afrontar la crisis económica causada por la devaluación de la moneda.

El presidente Ernesto Zedillo logró un pacto con las principales fuerzas políticas para impulsar una reforma cuyo fin es garantizar la legalidad, legitimidad, equidad y transparencia en los procesos económicos.

Zedillo señaló durante la ceremonia de la firma que el avance democrático sólo se logrará me-

dian un diálogo que permita llegar a acuerdos "sin sacrificar las diferencias, para construir la democracia".

El documento fue suscrito por los dirigentes del Partido Revolucionario Institucional (PRI), del Partido Acción Nacional (PAN), del Partido de la Revolución Democrática (PRD) y del Partido del Trabajo (PT), en presencia del presidente mexicano.

El pasado 3 de enero, Zedillo propuso un plan de emergencia económica para superar los efectos de la crisis financiera, en el cual reiteró la necesidad de un acuerdo.

Los incendios y la escasez de agua y alimentos acentúan la catástrofe en Japón

Tokio (Efe).—El devastador terremoto que el martes asoló la ciudad industrial japonesa de Kobe ha tomado dimensiones catastróficas, mientras continúa la labor de rescate, y comienzan a escasear los alimentos y el agua para los evacuados.

A los dos días de sobrevenir el seísmo de 7,2 grados de magnitud en la escala de Richter, los equipos de salvamento seguían hallando cuerpos entre los escombros y la cifra oficial de muertos aumentaba a 2.423, a lo que hay que sumar más de 1.000 desaparecidos, por cuya vida se teme, y más de 13.000 heridos.

Cerca de 12.000 casas y edificios quedaron derruidos y del millón y medio de habitantes que tenía Kobe han sido evacuadas a escuelas públicas y centros municipales casi 200.000 personas, que comienzan a sentir la escasez de alimentos y agua potable debido a las dificultades de acceso a la zona.

Monjas españolas

Las monjas españolas del colegio de Santa Joaquina Vedruna, en el dañado barrio de Darumi, convirtieron el patio en refugio improvisado para que los vecinos pasaran la noche.

Estos temen volver a sus casas y que se repita un fuerte seísmo,

posibilidad de la que las autoridades han vuelto a advertir a la población.

Mientras, las largas colas se suceden en los puntos designados de avituallamiento tanto para obtener alimentos y agua, aunque hay camiones cisterna que la reparten y en muchos lugares se puede ver a personas recogiendo agua para cocinar de tuberías rotas.

Katsutoshi Sasayama, alcalde de Kobe, advirtió que la ciudad sólo posee aprovisionamientos para una tercera parte de los 350 albergues que acogen a los damnificados.

Desaparecidos

Según diferentes fuentes, hay 226.000 líneas telefónicas cortadas. Unos 870.000 hogares continúan sin agua y un número similar sin gas o electricidad.

Por las calles en ruinas se pueden ver pasquines pegados en paredes y postes que piden noticias sobre el paradero de personas dadas por desaparecidas, escenas similares a las vistas tras las bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki.

Los bomberos no han conseguido aún extinguir los incendios en varios puntos de Kobe, muchos de ellos alimentados por los escapes de gas.

El Parlamento Europeo aprueba por gran mayoría la nueva Comisión Europea de Santer

Estrasburgo (Efe).—El pleno del Parlamento Europeo (PE) aprobó ayer con una mayoría mucho más amplia de la esperada la investidura de la nueva Comisión Europea que presidirá el luxemburgués Jacques Santer.

El nuevo ejecutivo europeo, que entrará en funciones el próximo lunes, recibió un apoyo sin precedentes al recibir 416 votos a favor, 103 en contra y 59 abstenciones.

"Un resultado como este haría soñar a más de un gobierno en Europa", dijo Santer a los periodistas al término de la votación.

Esta es la primera vez que la Eurocámara, en virtud de los poderes que le otorga el Tratado de Maastricht, se pronuncia sobre la entrada en funciones de la Comisión, el órgano gestor de la UE.

Santer manifestó que también por primera vez en la historia de la UE "la Comisión puede alardear de contar con la legitimación de un parlamento democrático". "Hemos demostrado que puede haber un Parlamento Europeo fuerte y una Comisión Europea fuerte", declaró el nuevo presidente del ejecutivo comunitario.

El primer ministro dice que "es el candidato de todos los franceses"

Balladur anuncia su candidatura a la Presidencia francesa

El primer ministro francés, Edouard Balladur, anunció ayer oficialmente su candidatura a la Presidencia de la República francesa con una declaración solemne desde el Palacio de Matignon (sede del Gobierno).

París (Efe).—Balladur afirmó que no es "el candidato de un partido" sino el "de todos los franceses" y expresó su deseo de reunir al mayor número posible de ciudadanos "en la tolerancia, la apertura y el respeto a los demás".

El jefe del Gobierno reconoció la "gravedad de su decisión", pero consideró un "deber" presentarse candidato a la presidencia para preparar a Francia a "un siglo próspero y justo" y "devolver la esperanza" a sus conciudadanos.

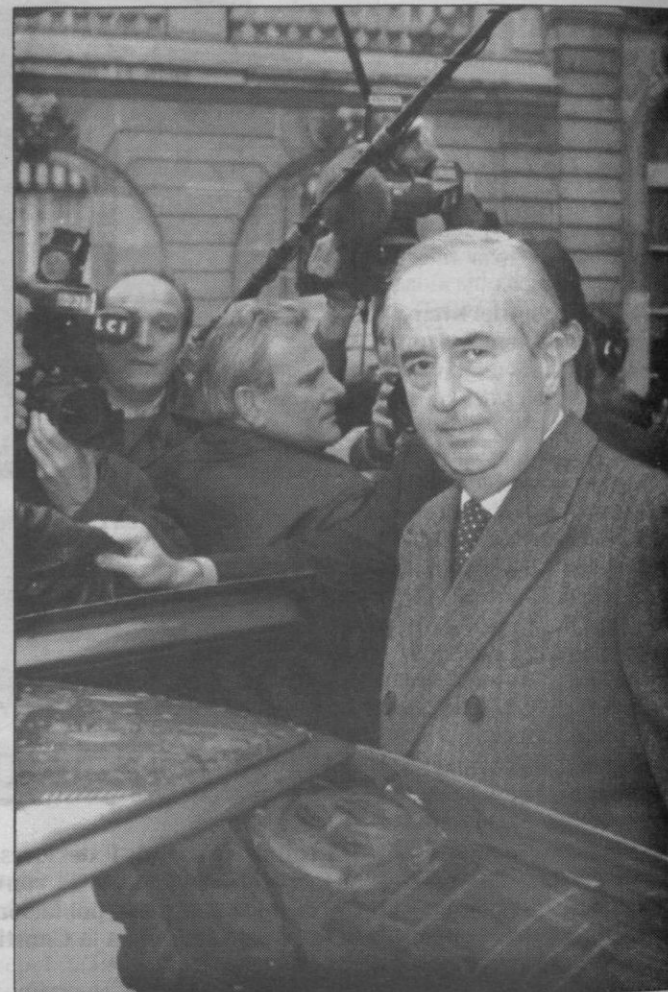
Balladur aludía veladamente al hecho de que tendrá como rival a su correligionario Jacques Chirac, quien se encuentra en situación minoritaria en el seno del movimiento gaullista.

Balladur, que encabeza el segundo Gobierno francés de "cohabitación" con el presidente Francois Mitterrand, explicó que el principal desafío será la "unidad del poder" tras un período "delicado" pero "políticamente inevitable".

En alusión a su programa electoral, propuso "restablecer la moral cívica, luchar contra la corrupción, garantizar la seguridad, el respeto de las leyes, los derechos de los ciudadanos asegurados por los jueces. En suma, garantizar el Estado republicano".

En el plano internacional, declaró que intentará "consolidar la posición de Francia en Europa y en el mundo" y hacer de su país "el motor del progreso europeo indispensable para nuestro futuro".

El jefe del Ejecutivo deseó una campaña "positiva, sere-



Edouard Balladur, tras anunciar su candidatura

TELEFOTO EFE

na y optimista" e insistió en que Francia debe volver a ser "un ejemplo para el mundo como lo fue en tiempos del general De Gaulle".

Las elecciones presidenciales francesas se celebrarán el 23 de abril y el 7 de mayo próximos.

Socialistas

Por su parte, el primer secretario del partido socialista francés (PS), Henri Emmanuelli, anunció asimismo su candidatura a las elecciones presidenciales.

"No me resigno a la victoria de la derecha anunciada en todas partes (...) Es difícil hacer resurgir una nueva esperanza, pero hay que crear las condiciones de reagrupación

de la izquierda y soy candidato a esta reagrupación", declaró Emmanuelli en una rueda de prensa.

En el congreso socialista del pasado mes de diciembre, celebrado en Liévin (norte de Francia), Emmanuelli apoyó la candidatura de Jacques Delors pero, días más tarde, éste se retiró de la carrera presidencial "por motivos personales y políticos". Hace dos semanas, el antiguo ministro de Educación socialista, Lionel Jospin, se declaró "candidato a la candidatura socialista". Lo mismo hizo el martes el antiguo ministro de Cultura, Jack Lang, en respuesta a varios sondeos en los que figuraba como el candidato mejor situado del PS.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

SUSCRIPCION MENSUAL ☐ 2.975 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

FUTBOL



Presidente y entrenador firman el pacto.

JUAN MARTIN

Comenzó a entrenar el nuevo técnico del C.D. La Granja

"No quería entrenar en Segovia porque no se paga ni se ayuda a los equipos"

Desde el pasado domingo el C.D. La Granja tiene nuevo entrenador. Restituto Aguado toma las riendas del equipo en el que cesó Emilio Manrique. Ayer, en las instalaciones del polideportivo municipal granjeño, dirigió la primera sesión de entrenamientos a la plantilla.

JOSE M^o MARTIN

Prácticamente un mes ha estado el C.D. La Granja sin entrenador. Tras la marcha de Emilio Manrique la directiva buscó un sustituto, cuestión que, como explica el presidente Gabriel González, no ha sido nada fácil. "Para nosotros la marcha de Emilio fue muy importante, porque todos le estamos muy agradecidos. Han sido cinco años de trabajo con el equipo a plena satisfacción de todos y si bien nos había avisado de su posible marcha hacía algún tiempo, lo cierto es que no lo tomamos en serio".

Una vez consumada la marcha era necesario buscar un nuevo entrenador, "cuestión que nos ha resultado harto difícil, primero porque no disponemos de medios económicos y segundo porque ya estamos en mitad de temporada". A través de la mediación de un jugador de la plantilla se conectó con Restituto Aguado, natural de Cantimpalos, carterero de profesión, con título de entrenador y una larga trayectoria como técnico en distintas regionales, "su predisposición a colaborar con nosotros ha sido excelente, porque habiendo recurrido a casi todos los que conocíamos, nos veíamos en serias dificultades para ocupar ese puesto".

El club granjeño, como sucede prácticamente con todos los de la categoría, tiene grandes dificultades económicas para completar la temporada, "nues-



Raul y Andaluz, escuchan atentos.

JUAN MARTIN

tro presupuesto supera los cuatro millones de pesetas y cubrirle se hace muy difícil. En concepto de socios recaudamos 1.200.000 pesetas, recibimos una subvención del Ayuntamiento, de la que una parte es a través de convenio para cuidar el campo y el resto lo intentamos sacar a través de rifas, algunas empresas que nos apoyan, bar del campo...".

Nuevo técnico en el banquillo

A lo largo de dos horas los quince jugadores del C.D. La Granja que acudieron al entrenamiento de ayer martes, estuvieron evolucionando a los órdenes de Aguado sobre la cancha del municipal granjeño. Nuevos métodos, nuevas formas y unos

minutos para contestar a las preguntas del informador.

"Un grupo de personas de este equipo, a las que conozco, me pidieron que viniera a entrenar y tras hablar con los directivos acepté su propuesta. La verdad es que no tenía ganas de entrenar en Segovia y que lo que aquí voy a hacer es prestar mi colaboración".

A la hora de exponer las razones por las que no pretendía ejercer en Segovia, fue tajante y directo: "en primer lugar porque no se paga y también porque a los equipos que hay, que les tenían que ayudar, no se les ayuda y yo así no puedo trabajar".

Su larga trayectoria como entrenador la comenzó en Huesca y la continuó en Las Palmas,

"me hice entrenador porque soy un amante del deporte, de todo el deporte. Cuando yo salí de Cantimpalos, donde prácticamente no había nada de deporte, marché a Aragón y allí pude comenzar una actividad deportiva que ya es muy larga".

A su actual equipo le conoce muy por encima, sin embargo, no cree que vaya a ser difícil conectar con los jugadores, "yo siempre he dicho que en fútbol hay que tener tesón, constancia y trabajo, y eso no va a faltar en el equipo. Creo que la posición que ocupa en la clasificación refleja una buena trayectoria en la liga, y que el trabajo que se ha realizado ha estado en consonancia con lo que exige la competición".

Exigir o no a los jugadores

J.M.M.

No es en exceso amplia la plantilla del C.D. La Granja. En la actualidad está formada por diecisiete jugadores, por lo que los cambios no pueden ser muchos. Este planteamiento no parece preocuparle al nuevo técnico, "mi obligación es la de trabajar con lo que tengo y no pienso para nada que sea corta, la mayoría de los equipos se mueven con números muy parecidos".

Su idea sobre los jugadores de un equipo aficionado y sobre la responsabilidad de éstos, rompe con moldes que utilizan otros entrenadores. "Yo no puedo llevar a rajatabla aquello de que el que no entrena no juega. Aquí tengo una plantilla de chavales que no cobran nada, que están estudiando y que por tanto ha de existir una flexibilidad desde el propio club. También le digo que si en este club los jugadores percibieran una remuneración, el que no viniera entrenar no jugaría en ningún caso".

Es partidario de que los clubes deportivos no tengan que pasar por penurias económicas, "a estos niveles los medios económicos son tan necesarios como el comer. Sin ese tipo de colaboración no se puede exigir, a lo sumo se buscará el diálogo, lo que no quiere decir que no vaya a trabajar y demostrar todo lo que se para el bien del equipo y del club".

Aguado permaneció varias temporadas con los equipos inferiores de lo que el denomina la cadena del Huesca B, "entrenando y colaborando con Usaberri". Idéntico planteamiento llevó a cabo en Las Palmas, "donde formé parte de la cadena de Castellanos y entrené al San Antonio". En Segovia fue entrenador de las secciones inferiores del UDACO y ahora se encarga también de algunos equipos del colegio La Salle, en Valladolid.

Demuestra ilusión y ganas de trabajar el nuevo técnico del equipo de San Ildefonso, con el que la plantilla de jugadores, a la que ha regresado Elvidio, que no Javi Corral, parece haberse identificado. El próximo domingo viajan a Avila, donde jugarán con el Promesas tras la derrota sufrida el pasado domingo en su propio feudo de El Hospital.

FUTBOL

Tras la reunión habida en la tarde-noche del pasado martes en las dependencias de la Delegación Provincial de Fútbol, los delegados de equipos que participan en la liga provincial, senior y juvenil, acordaron paralizar la competición hasta tanto no se de solución al problema de la asistencia médica



Los jugadores quieren cobertura.

JUAN MARTIN

Quieren una asistencia médica idéntica al resto de la Comunidad

La liga provincial suspende la competición ante la falta de seguridad para los lesionados

JOSE M^a MARTIN

No es la primera vez que esto sucede, aunque a todos los jugadores si les gustaría que fuera la última. Que la situación se arreglara en el tema de la asistencia sanitaria a los jugadores que abonan sus cuotas a la Mutualidad de Futbolistas de Castilla y León.

El pasado martes hubo en la sede de la Delegación Provincial de Fútbol una reunión a la que acudieron delegados de los equipos que toman parte en la liga provincial, tanto en senior como juveniles. Hubo seis ausencias, algunas de ellas justificadas, pero la mayoría estuvo presente para debatir, entre otros, el tema de la Mutualidad.

Julio Isabel, delegado provincial, explicaba a EL ADELANTADO los pormenores del acuerdo al que se había llegado: "considerando que la asistencia de la Mutualidad en nuestra provincia no tiene un funcionamiento normal, los clubes acordaron suspender la competición y no reanudarla hasta tanto no exista un acuerdo que garantice la prestación de la asistencia médica a los posibles lesionados".

El problema, que no es igual en todas las provincias de la Comunidad, tiene una mayor incidencia en Segovia, "dado que no disponemos de un mayor número de clínicas privadas, por lo que la compañía aseguradora, en este caso Metrópolis, que es quien ha firmado el contrato de prestación de esos servicios médicos con la Mutualidad, se ve en serias dificultades para, con los medios económicos que fueron concertados, pueda llegar a prestar —en las condiciones que el deportista necesita—, esos servicios".



El fútbol suspende actividad.

JUAN MARTIN

Desde la Delegación se pretende mantener una reunión esta misma semana con la citada aseguradora en Segovia y ver la posibilidad de la existencia de algún acuerdo, "cues-

tion difícil por lo anteriormente señalado", lo que podría llevar "a la suspensión total de la competición".

La asistencia a los jugadores lesionados desde comienzos

Pesetas de por medio

J.M.M.

Son siete mil pesetas, por término medio, lo que cada jugador de liga provincial abonó a la Mutualidad de Futbolistas en la presente temporada. Dado el amplio número de licencias que en las categorías de senior, juveniles y fútbol sala se han expedido a través de la Delegación Provincial, el montante ingresado en la citada Mutualidad ha sido de 6.500.000 pesetas.

"Por muy grande que pueda parecer esta cantidad no lo es tanto. Hay que tener en cuenta que por una asistencia no grave, que son las lesiones más numerosas, se están cobrando 12.000 pesetas, mientras que si hay que intervenir quirúrgicamente puede subir su coste a las 400.000 pesetas".

De cualquier forma, y de acuerdo con la información recibida de la Delegación, el problema no es en sí cuestión de mayor cuantía económica, "dado que si no hay clínicas para llegar a acuerdos, de nada sirve subir las cuotas".

de esta temporada la viene prestando el Hospital General, "con plena satisfacción en cuanto a la dedicación de los facultativos del centro, pero dado que el tratamiento al jugador es idéntico al de cualquier asegurado en cuanto a listas de espera, los jugadores consideran, porque en su mayoría son gente que trabaja, que han de tener otro tratamiento más urgente por los servicios de la Mutualidad. Es decir, comenta Julio Isabel, que quieren ser tratados en la misma forma y extensión que lo están los futbolistas del resto de las provincias".

El próximo martes, día en que está anunciada la reunión de delegados de los equipos de la liga de fútbol sala, estos podrían unirse a las reivindicaciones de los de fútbol, dado que se encuentran en la misma situación y Mutualidad.

BALONCESTO

Janet Harris, dio positivo en un control antidopaje

J.M.M.

La jugadora norteamericana, jugando en la presente temporada en el equipo Viajes Halcón de Salamanca, Janet Harris, pudiera haber dado positivo en el control médico realizado el pasado 28 de diciembre en Valencia, una vez finalizado el encuentro de semifinales de la Copa de la Reina entre su equipo y Costa Naranja.

En información facilitada desde la Federación Española de Baloncesto, se deja constancia de que la citada jugadora, que en la temporada 93/94 jugó en el equipo de Segovia, y siempre de acuerdo con los informes médicos, tomó un producto denominado Centermina, estimulante no anfetamínico que se utiliza para no subir de peso, por prescripción facultativa.

El período de información aún no ha terminado y el expediente ha de seguir los pasos que para estas situaciones marca la normativa de la propia Federación.

Harris, de 31 años de edad, llegó a Segovia procedente de la liga japonesa, donde había marchado tras jugar dos temporadas en Italia. En la presente edición de la liga fichó por el equipo salmantino en el que viene jugando de forma habitual.

ESQUÍ

El Patronato convoca la campaña de iniciación al esquí

A.S.

El Patronato Deportivo Municipal va a programar la campaña denominada recreo en la naturaleza, iniciación al esquí, con dos cursos de cuatro jornadas de duración y en la siguiente fechas: 29 de enero, 5, 12 y 19 de febrero, en grupo de fin de semana y a celebrar sólo en domingo.

Habrán otros grupos entre semana, lunes o miércoles, los días 30 de enero, 6, 13 y 20 de febrero (lunes) y 1, 8, 15 y 22 de febrero (miércoles). Todo ello supeditado a que el número de inscritos sea igual o superior a 25. Las inscripciones se llevarán a cabo en las oficinas del Patronato Deportivo Municipal, plaza del Azoguejo, a partir de hoy, día 19, de 9 a 14 horas.

El Patronato pondrá un servicio de autobús para todos aquellos ciudadanos que deseen subir a la sierra, aunque no pretendan tomar parte en los cursos citados.

La salida de Segovia para tomar parte en los cursos será a las 8 de la mañana desde la plaza Oriental y el regreso con partida de las pistas a las 5 de la tarde, para los cursos de fin de semana. Los que se lleven a efecto entre semana la salida será a las 13.30 y el inicio del regreso a las 17.30.

TENIS

Avendaño convoca a Emilio Sánchez para la eliminatoria frente a Austria

Barcelona (Efe).— Juan Avendaño, capitán del equipo español de Copa Davis, ha incluido a Emilio Sánchez Vicario en el equipo de cuatro tenistas que jugará en la primera ronda eliminatoria del Grupo Mundial de Copa Davis ante Austria.

Junto a Emilio Sánchez, integran la lista del equipo español que deberá enfrentarse a Austria entre los días 3 y 5 de febrero en Viena los jugadores Alberto Berasategui, Sergi Bruguera y Carlos Costa. Avendaño manifestó recientemente a Efe que la pareja de dobles española podría estar formada por Sergi Bruguera y Emilio Sánchez Vicario.

La Federación Española de Tenis ha puesto a disposición del equipo español una pista de plexipave, superficie de idénticas características a la que se jugará en Austria. La expedición oficial partirá el domingo día 29 de enero desde el aeropuerto barcelonés de El Prat de Llobregat con destino a Viena.

Conchita, adelante en Australia

Por otro lado, Conchita Martínez, segunda favorita, consiguió el pase a los dieciseisavos de final del Abierto de Australia con una cómoda victoria ante la alemana Veronika Martinek, por 6-1 y 6-3, en una jornada en la que la mayoría de los cabezas de serie se emplearon a fondo.

La jugadora aragonesa, que se enfrentará en la siguiente ronda a la holandesa Kristie Boogert, no tuvo muchos problemas para apartar de su camino a la segunda jugadora alemana que le ha tocado en el cuadro este año después de Barbara Rittner, aunque después del encuentro de ayer se quejó de algunas molestias en el cuello que le habían impedido golpear de revés con mayor eficacia.

"He recibido tratamiento y parece que va mejor", señaló la española que no ha cedido un solo set todavía al igual que Arantxa Sánchez Vicario que hoy, jueves, se enfrentará a la estadounidense Tami Whithlinger con el propósito de realizar una exhibición similar a la de su primer partido contra la china Fang Li.

En la tercera jornada, todos los cabezas de serie, excepto la alemana Sabine Hack (13) que cayó ante la estadounidense Andre Keller, mantuvieron su condición, en especial los estadounidenses Pete Sampras y Jim Courier.

Dr. Eugenio Fernández Rubio
(APARATO DIGESTIVO)

Comunica el cambio de consulta a la C/ José Zorrilla, 19, 1º B.

Teléfono 434844

FUTBOL

Pizzi y Donato lograron los goles del combinado nacional

2-2. España y Uruguay mantuvieron firmes las convicciones de sus técnicos

España y Uruguay empataron a dos tantos y mantuvieron firmes las convicciones de sus técnicos; la de Javier Clemente de mantener sin innovaciones el sistema que le ha colocado a las puertas de la Eurocopa y la de Héctor Núñez de crear un equipo con aspiraciones de triunfo en la Copa América.

La Coruña (Efe).— Clemente, que había anunciado una novedad táctica, situó a Fernando Hierro, un jugador al que siempre ha considerado centrocampista, como defensa, incrustó en el centro del campo a Julen Guerrero y a Fran como media punta en ayuda de Pizzi. Su apuesta, más ofensiva que de costumbre, contó de salida con todos los predicamentos favorables.

Mayor apoyo desde las gradas del esperado y un gol nada más comenzar en el que Pizzi se aprovechó de la candidez de la defensa uruguaya para llevarse el balón a trompicones ante tres zagueros y fusilar a Claudio Arbiza.

España disfrutó de su esquema mientras Uruguay se situó en el campo, algo menos de veinte minutos. Pizzi desperdició una nueva oportunidad facilitada por Arbiza (m.12) y Goicoechea buscó un nuevo tanto con su característico "centro-chut" (17). Ahí se acabó el miedo de la selección uruguaya, a la que le bastó imponer la calidad técnica de sus atacantes para poner en evi-



Julen Guerrero se lleva el balón ante Moas y Montero.

TELEFOTO EFE

dencia la defensa adelantada planeada por Clemente.

Un milimétrico centro en profundidad de Pablo Bengoechea sobre la espalda de Rafael Alkorta dio a Daniel Fonseca la oportunidad de conseguir el

empate ante la tardía salida de Andoni Zubizarreta. Después, un balón diáfano a Enzo Francescoli que sirvió en bandeja para Bengoechea y éste sólo tuvo que materializarlo (m. 35).

Tras el descanso, Clemente

abandonó las probaturas. Regresó a Hierro al centro del campo, dio entrada a Nadal en la defensa y permitió el debut de Losada. Frente a las acometidas españolas, Uruguay amontonó hombres en su área, pero no contó con Donato Gama.

El centrocampista del Deportivo, acostumbrado a marcar en prácticamente la totalidad de sus participaciones con la selección no falló y aclaró el panorama del conjunto de Clemente con un tanto de los que se acostumbra a ver en Riazor; tras recibir un pase de su compañero de equipo Fran.

FICHA TECNICA

ESPAÑA: Zubizarreta (Cañizares, m. 46); Belsúe, Hierro, Abeldardo, Alkorta; Goicoechea (Luis Enrique, m. 46), Donato, Fran, Sergi (Nadal, m. 46); Julen Guerrero (Amavisca, m. 46); Pizzi (Losada, m. 46).

URUGUAY: Arbiza; Alzueta (Silva, m. 46), Aguirregaray, Gutiérrez (Tais, m. 46), Montero; Bengoechea (Otero, m. 84), Dorta, Eber Moas, Poyet, Francescoli (Canals, m. 62), y Fonseca (Recoba, m. 62).

GOLES: 1-0: m. 2: Pizzi. 1-1: m. 18: Fonseca. 1-2: m. 34: Bengoechea. 2-2: m. 83: Donato.

ARBITRO: Atanas Ouzounov (Bulgaria). Amonestó a Alkorta (m. 6), Guerrero (m. 13), Bengoechea (m. 27), Hierro (m. 56), Abeldardo (m. 68), Dorta (m. 69).

1 - X - 2

Deportivo y Zaragoza lucharán para no distanciarse del líder

Madrid (Efe).— Deportivo de la Coruña y Zaragoza se medirán esta semana a rivales imprevisibles, por lo que ni uno ni otro deberán bajar la guardia, si quieren seguir presionando al líder Real Madrid que poco a poco se distancia.

1. Sevilla-Betis: Muy bien el Sevilla frente a los maños y no deben en absoluto bajar la guardia, ya que el rival es el quinto de la liga y se llevó dos buenos puntos a domicilio. (1-X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (3-0).

2. Real Madrid-Celta: Es bien cierto lo que dice Valdano "la defensa del Madrid es una de las mejores de Europa" pero el Deportivo se lo puso muy difícil en Riazor. El Celta no debería plantear mayor problema. (1). Antecedentes: 93-94 (2-1), 92-93 (1-0), 91-92 (—).

3. Logroñés-Deportivo: No parece que el colista sea capaz de romper el ataque de los coruñeses, pero los problemas internos del Depor pueden ser motivo de distracción. (X-2). Antecedentes: 93-94 (0-2), 92-93 (0-3), 91-92 (2-1).

4. Albacete-Barcelona: Otra

oportunidad para los hombres de Cruyff que solventaron sin brillantez el encuentro contra los colistas. Esta vez tendrán más deberes porque el sistema de Benito Floro empieza a ser imprevisible. (X-2). Antecedentes: 93-94 (0-0), 92-93 (0-2), 91-92 (1-1).

5. Ath. Bilbao-Valladolid: Los hombres de Irureta son capaces de dar mucho más en el campo y además de jugar en casa su rival es poco ambicioso. (1). Antecedentes: 93-94 (3-0), 92-93 (—), 91-92 (2-0).

6. Sporting-Oviedo: Gran derbi asturiano en el que la afición sportinguista jugará un papel fundamental. Ninguno de los dos están en buen momento. (1). Antecedentes: 93-94 (0-0), 92-93 (0-1), 91-92 (1-0).

7. Santander-Real Sociedad: Pasan por una mala racha los jugadores de Vicente Miera, con un juego mediocre que no ofrece mucho espectáculo y los coloca en la zona de promoción, mientras que los guipuzcoanos saben aprovechar las oportuni-

dades. (2). Antecedentes: 93-94 (4-1), 92-93 (—), 91-92 (—).

8. Español-Tenerife: El Español sólo ha perdido un encuentro en casa y pese a la falta de interés que demostró frente a los valencianos tiene sobrada capacidad para imponerse a los hombres de Vicente Cantatore. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (0-0), 91-92 (2-2).

9. Compostela-Valencia: Pese al limitado sentido del ataque, el Compostela es favorito ante un Valencia que aburrió hasta la saciedad, con pocos recursos y mucha imprecisión. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

10. Zaragoza-At. Madrid: Falló el Zaragoza pero también lo hizo el Atlético de Madrid. En esta ocasión los primeros deben tratar de acercarse más al líder y los hombres de D'Alessandro tendrán que hacer filigranas para convencer a su afición. (1). Antecedentes: 93-94 (2-1) 92-93 (1-0) 91-92 (1-0).

11. Villarreal-Salamanca: El equipo de Carlos Simón pasa por

sus mejores momentos. Su clásico 4-4-2 consigue acabar con la paciencia de los delanteros rivales (1-X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

12. Osasuna-Barcelona B: Los navarros van a luchar mucho ya que aún tienen posibilidades de ascenso y el Barça B es más dado al empate fuera de casa. (X). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

13. Mérida-Extremadura: Pronóstico local para el segundo clasificado de Segunda, pero sin olvidar que los extremeños se están recuperando. (1). Antecedentes: 93-94 (—), 92-93 (—), 91-92 (—).

14. Badajoz-Ath. Bilbao B: Todo es posible entre estos dos equipos que apenas llevan un punto de diferencia en la tabla de clasificación. (1-2). Antecedentes: 93-94 (0-1), 92-93 (0-1), 91-92 (—).

15. Hércules-Lleida: Difícil lo va a tener el Hércules que se enfrenta al líder indiscutible de Segunda. (X). Antecedentes: 93-94 (2-1), 92-93 (—) (—).



A la izquierda, el Volvo 940, y el 850 a la derecha.

P.M.C.

Nuevas motorizaciones para los Volvo 850 y 940

En el mercado del automóvil es prácticamente incesante la aparición de nuevas ofertas, que cada marca se esfuerza en poner a disposición de los posibles clientes. Y cada "hornada" que llega lo hace ofreciendo nuevas variantes y, por supuesto, novedades técnicas de relieve, entre las que cada día con mayor fuerza, el elemento seguridad está presente. Las marcas se esmeran en introducir mejoras en este sentido, y una de las firmas que más sobresale en el tema es la sueca Volvo, cuyas ofertas son continuas y llenas de interés. Volvo acaba de presentar a los periodistas algunas novedades, concretamente los modelos 850 y 940 con nuevas motorizaciones. Los rasgos generales de estos coches siguen sin apenas variación; líneas severas, muy rectangulares, incluso en el habitáculo, aunque se empieza a observar cierta suavidad en los diseños de los nuevos modelos, buscando una mayor aerodinámica.

PABLO MARTIN CANTALEJO

Las matriculaciones efectuadas en el mercado español durante el pasado 1994 sumaron un total de 900.000, es decir, un incremento del 21% sobre el año precedente, dato muy importante a tener en

cuenta ante la situación de la economía y del mal momento que ha pasado el sector del automóvil que, aunque sin recuperarse totalmente, parece que va encontrando un cierto respiro; desde luego, el plan Renove ha tenido una influencia importante en este hecho. En 1994, Volvo matriculó en España 9.550 unidades, lo que para la empresa supone un crecimiento del 25,6% registrando un 1,06% de penetración.

Motor de 2 litros

En estas circunstancias, Volvo incluye un nuevo motor de 2 litros en la serie 850, con lo que persigue, según la empresa, aumentar la notoriedad, crear tráfico de exposición, mejorar el conocimiento del nivel de precio de la gama Volvo 850, mejorar la relación calidad-precio y la herramienta de ventas. Las características de este nuevo motor le confirman como el invariable 5 cilindros, cosa en la que Volvo se muestra inflexible; diez válvulas, una capacidad de 1.984 c.c. y potencia de 126 CV a 6.100 r.p.m. La velocidad máxima que puede alcanzar son los 195 kms/h., y su aceleración de 0 a 100 se establece en 11,7 segundos. El motor B5202 es un moderno diseño en aluminio, con un refinado sistema de control de

los gases de escape, incorporando también un regulador de gases de escape. Puede ir equipado con caja manual de cinco velocidades o automática de cuatro velocidades y control electrónico.

Se han introducido algunas variaciones, incluso en los colores, y hay un equipamiento de serie importante, con airbag para el conductor, ABS, SIPS (sistema protección contra impactos laterales), airbag lateral, climatizador manual, dirección asistida, cierre centralizado, volante ajustable en altura y longitud, etc. El precio con mando manual, 3.895.000 pesetas, y automático, 4.060.000; éste el modelo 850 2.0 i. Los precios para el 850 2.0i ST.W son: Manual, 4.055.000; automático, 4.220.000 pesetas.

Nueva opción de motor para el 940

El atractivo del Volvo 940 se acrecienta con el nuevo motor B230FK, cuyo detalle principal es el turbo de baja presión, que ayuda a eliminar el sensible "tirón" que distingue a los motores turbo convencionales; lleva 4 cilindros; 2.316 c.c. y potencia de 135 CV a 4.900 r.p.m.; velocidad máxima, 195 kms/h., con una aceleración de 0 a 100 de 10,1 segundos. Las cualidades de este motor ayudan a un menor número de actuaciones sobre

la palanca de cambios. La conducción es cómoda en todos los aspectos, y relaja, como ocurre con el modelo 850 al que antes me he referido; lleva también, con muy ligeras variantes, el equipamiento de serie como el 850, y en cuanto a los precios, son: Para el 940 GLE, 3.720.000 el manual y el de cambio automático, 3.830.000. Para el modelo 940 GLE, 3.720.000 el manual y el de cambio automático, 3.830.000. Para el modelo 940 GLE ST. W, respectivamente, 3.795.000 y 3.905.000 pesetas.

En otoño, el Volvo 40

Volvo y Mitsubishi trabajan juntos en un nuevo modelo, pero se desvela que el producto de cada firma será completamente distinto al otro. Por eso, Volvo presentará su V 40 en el próximo otoño, un modelo más suave y redondeado, más perfilado, aunque con las características propias de Volvo. Se anuncia que este modelo no sustituirá a la serie 400, que se seguirá produciendo; el nuevo modelo es mayor y va dirigido a un cliente distinto. El precio se situará en la parte superior del segmento, resultando una cifra entre las actuales de la Serie 400 y el Volvo 850, según manifiesta Per-Erik Mohlin, presidente de Volvo Car Corporation.

Repaso a un año de automovilismo en "Auto hebdo Sport"

La revista del automovilismo y la competición "Auto hebdo Sport" acaba de publicar, como todos los años, su Anuario Deportivo, en el que a través de 164 páginas se hace un repaso a todo lo que pasó en Fórmula 1, Rallyes, Circuitos, Raids, Montaña y Karting, tanto en el territorio nacional como en los campeonatos mundiales.

Tanto los aficionados como los profesionales del automovilismo pueden encontrar en este Anuario, editado a todo color con profusión de documentos gráficos, a los verdaderos protagonistas de un deporte que cada vez va ganando más adeptos en España.

La publicación incluye, asimismo, la clasificación, prueba por prueba, de los campeonatos de todas las especialidades automovilísticas, desde el Karting a la F-1, así como los calendarios de la temporada 95.

El Anuario Deportivo 94/95 de "Auto hebdo Sport" ya está a la venta en todos los kioscos al precio de 675 pts.

Historia del Granada-Dakar

"Auto hebdo Sport" acaba de publicar también un Especial Dakar, coincidiendo con la salida del mítico rallye, rememorando toda la historia de esta prueba que se inició hace 16 años.

El Especial Dakar, con las mejores fotografías tomadas a lo largo de su trayectoria, está a la venta por sólo 250 pesetas.

INDUSTRIAL COMERCIANTE

aumenta tus ventas
y tus beneficios
haciendo publicidad
en

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

M.C.

Informe económico del presidente de BMW

En la tradicional Conferencia de Resultados que BMW Ibérica celebra anualmente, su presidente Oscar Ozaeta, analizó diferentes aspectos de la economía nacional; señaló que "el crecimiento ha sido superior al esperado como consecuencia de la fuerte expansión experimentada por el sector exterior, frente a un estancamiento, que ya anunciamos, de la Demanda Interna". Las exportaciones crecieron, en términos reales, a un ritmo del 17% --algo que no se había visto desde 1970-- gracias a la paridad de la peseta, a la positiva evolución de nuestros principales mercados de bienes y a la falta de competitividad registrada transitoriamente por otras ofertas turísticas alternativas. Esto ha permitido que el saldo de la Balanza de Bienes y Servicios haya sido positivo, a pesar del crecimiento de las importaciones: Pero "no se han corregido los desequilibrios tra-

dicionales de nuestra economía". Así, por ejemplo, la inflación se ha mantenido por encima del 4%. El desempleo, a pesar de una creación neta de puestos de trabajo, se mantiene a niveles constantes. El déficit público ha rozado el 7% y, por consiguiente, la Deuda Pública superará, por primera vez, el 60% del PIB.

Para 1995, el presidente de BMW apuntó una sustancial mejora de la economía española con un crecimiento del PIB del 2,7% basado en una clara recuperación de la Demanda Interna.

Sector automóvil

Su evolución registró en 1994

un incremento del 22%. "Este importante incremento está no obstante impregnado por factores atípicos como los planes Renove o el espectacular crecimiento del mercado de Rent a Car".

"Son estos mismos factores los que inducen a poner en tela de juicio unas previsiones para 1995 que, basados en factores de técnica predictiva, rondarían el 1.000.000 de unidades. Por ello, nos inclinamos más hacia unas previsiones en torno a las 960.000 unidades".

El desarrollo de las ventas de BMW en España en 1994 ha estado condicionado por el ex-

ceso de demanda a nivel mundial, que ha generado dificultades de suministro en los mercados individuales, y ello, a pesar de un crecimiento del 8% en la producción mundial, hasta alcanzar 573.000 vehículos. "Estas limitaciones de suministro junto con el resto en la disponibilidad de nuevos productos, han impedido volver a alcanzar la brillantez de 1993, registrando unas matriculaciones de 13.610 unidades".

Respecto a las previsiones para 1995, Ozaeta señaló que "las limitaciones de suministro continuarán en 1995, por lo que nuestras previsiones se ven limitadas a 14.645 unidades, lo

que supone un crecimiento de un 8% respecto a 1994".

La caída experimentada por el mercado de la motocicleta en España (=30%) se ha visto agudizada en el segmento en el que compete BMW, esto es, en el de motocicletas de más de 500 centímetros cúbicos, que ha registrado un descenso del 40%. En este difícil entorno BMW ha logrado incrementar sus ventas un 31% con una matriculación de 1.667 motocicletas, pasando de un 2,6% a un 5% la penetración de la marca en el mercado total, que ha registrado unas matriculaciones de 33.500 unidades. Para 1995, el mercado total de motocicletas con 35.500 matriculaciones y, dentro de él, el segmento de más de 500 centímetros cúbicos con 11.300 unidades, debe experimentar un crecimiento cercano al 6%, apuntó Oscar Ozaeta. "porcentaje similar al que prevemos para nuestra marca con unas matriculaciones de 1.770 motocicletas".



Antena 3 Televisión



- 07,30.- RING-RING
- 09,35.- EMPERATRIZ
- 10,55.- NOTICIAS
- 11,00.- PASA LA VIDA
- 13,30.- EL MENU DE KARLOS ARGUINANO
- 13,55.- NOTICIAS
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO 1
- 15,30.- EL DESPRECIO
- 16,30.- CORAZON SALVAJE
- 17,00.- MARILENA
- 18,00.- SIN FRONTERAS
- 18,55.- NOTICIAS
- 19,00.- JUGUEMOS AL TRIVIAL
- 19,30.- ¿COMO LO VEIS?
- 20,00.- V
- 21,00.- TELEDIARIO 2
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,35.- EL PRIMI JUEGO
- 22,00.- CINE: "La Regenta III". D: Fernando Méndez Leite. I: Aitana Sánchez Gijón, Héctor Alterio.
- 24,00.- LUZ ROJA
- 01,15.- TELEDIARIO 3
- 01,45.- SPENSER
- 02,35.- LA PIOVRA V
- 04,15.- TELEDIARIO 4
- 04,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 06,45.- NOTICIAS
- 07,15.- TRAS 3 TRIS
- 09,30.- AMADA BEATRIZ
- 10,30.- SANTA BARBARA
- 11,15.- MATINAL CINE
- 13,00.- BONANZA
- 14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14,30.- COSAS DE CASA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,35.- TELECIENE
- 17,30.- SERIE
- 18,30.- EL COCHE FANTASTICO
- 19,00.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE
- 19,30.- LOS SIMPSONS
- 20,00.- A TODA PAGINA
- 20,30.- LOS MEJORES AÑOS
- 21,00.- NOTICIAS
- 21,30.- FARMACIA DE GUARDIA
- 22,00.- EL PELICULON: "Jumpin Jack Flash"
- 00,00.- TIEMPOS DIFICILES
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- CINE DE MADRUGADA: "Si quieres ser millonario, no malgastes el tiempo trabajando"
- 04,00.- TELEVENTA
- 05,50.- CINE DE MADRUGADA: "Un demonio con ángel"

- 08,05.- REDACCION NOTICIAS
- 08,10.- ABC WORLD NEWS
- 08,35.- DIBUJOS ANIMADOS: CHARLIE BROWN Y SNOOPY
- 09,00.- REDACCION NOTICIAS
- 09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09,52.- REDACCION NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "Heredia"
- 11,47.- CINE: "Jack, el oso"
- 13,30.- REDACCION NOTICIAS
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- TELESERIE: ENTRENADOR
- 14,30.- MAS DEPORTE
- 15,00.- CINE: "Dobles parejas"
- 16,36.- CINE: "La estación"
- 18,03.- CINE: "El mensajero del crimen"
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: ANIMANIACS
- 20,00.- AVANCE REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: AL SENADOR, NI CASO FORZOSOS
- 21,00.- TELESERIE: PADRES FORZOSOS
- 21,28.- PRIMER PLANO
- 21,30.- REDACCION NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- ESTRENO CANAL+: "Segundo sangriento". Dirección: Tony Maylam. Intérpretes: Rutger Hauer, Kim Cattrall, Neil Duncan.

Año 2008. La capa de ozono sigue destruyéndose y la temperatura aumenta. Para una ciudad como Londres, asentada en un río, estos efectos son una pesadilla ecológica.

- 23,28.- HACIA LA SUPERBOWL: Primera semifinal
- 02,00.- CINE: "En el filo de la duda"
- 04,15.- MI PELICULA FAVORITA (V. Molina): "Dublineses" (V.O.)



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 07,30.- BUENOS DIAS MADRID
- 09,00.- A SABER
- 09,30.- SERIE
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,20.- TELE EMPLEO
- 10,40.- MADRID DIRECTO
- 11,15.- CHICO LISTO
- 12,45.- MASK
- 13,05.- ISIDORO
- 13,35.- EL HIJO DE LA PANTARRA ROSA
- 14,00.- TELENOTICIAS MADRID
- 14,30.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- EL ROMPECABEZOTAS
- 15,30.- CINE DE TARDE
- 17,30.- EL PROGRAMA DE ANA
- 18,30.- TELE EMPLEO
- 19,00.- MADRID DIRECTO
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 21,15.- TELENOTICIAS-DEPORTE
- 21,25.- EL TIEMPO
- 21,30.- DEBATE
- 00,00.- CINE
- 01,30.- TELENOTICIAS
- 01,35.- TELE EMPLEO
- 01,55.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

PEQUEÑA PANTALLA

LA MAS EXCITANTE

Fue, a decir del escritor Ernest Hemingway, "la mujer más excitante de su generación" y esta mujer no era otra que la actriz Ava Gardner. Fallecida hace cinco años en su domicilio de Kensington en Londres, el 25 de enero a los 68 años, la actriz, y lo que fue su vida, vuelven a la pequeña pantalla de la mano de "Documentos TV". Este espacio que se emite esta noche por La 2 estará basado en la propia autobiografía de esta actriz que escandalizó al entonces conservador mundo de Hollywood porque salía a tomar copas sola y llegó a vivir abiertamente con un hombre que no era su marido. Casada tres veces (el actor Mickey Rooney, el clarinetista Artie Show y el cantante Frank Sinatra), Ava Gardner vivió durante algún tiempo en España. De esa época (1955) son su romances con el fallecido Mario Cabré y con Luis Miguel Dominguín. El programa incluye declaraciones de algunas

de las personas que estuvieron relacionadas con la actriz, como el actor Stewart Granger, el director Joseph L. Mankiewicz o su segundo marido, Artie Show. Dirigido y presentado por el periodista Pedro Erquicia, Documentos TV incluye también hoy un reportaje producido por la BBC que recoge el tema de los asesinatos de homosexuales y lesbianas.

En EE.UU., concretamente, más de 150 de estas personas fueron asesinadas desde 1992 debido a su orientación sexual, a menudo de manera violenta y con ensañamiento, según un reciente informe sobre el tema presentado hace unas semanas en Nueva York. En este contexto, Documentos TV habla sobre la existencia de numerosas asociaciones norteamericanas que están en contra de los homosexuales. Algunas cuentan incluso con una gran infraestructura y poseen hasta cadenas de televisión y emisoras de radio.

LOS CELOS QUE MATAN

Muchos son los hombres y mujeres incapaces de escaparse al tormento de los celos, ese sentimiento que los psicoanalistas recomiendan controlar y que llevan, en caso extremo, a matar. En nombre de esta encendida pasión se cometen al año muchos asesinatos y de sus últimas consecuencias tratará hoy la doctora Ochoa en su programa "Luz Roja".

Con ayuda de especialistas se abordarán las razones de la posesividad en el amor. Al espacio acudirán también personas que han sufrido situaciones de celos patológicos. El espacio dejará constancia de las repercusiones que, sobre las rupturas matrimoniales y sobre la violencia en el hogar, suponen las actitudes celosas enfermizas.



13,30.- CIENCIA Y TECNOLOGIA

- 14,30.- AVANCE REDACCION 21
- 14,45.- SERVICIO SEGOTEXT
- 19,30.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- REPORTAJES
- 20,30.- REDACCION 21
- 21,15.- PELICULA
- 22,45.- REDACCION 21
- 23,15.- SERVICIO SEGOTEXT

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30:

"EL REY LEON"

A las 10,30:

"Las aventuras de Priscila reina del desierto"

SALA 2

A las 7,30 Y 10,30:

"PULP FICTION"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 Y 10,30:

"Un poeta entre reclutas"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 7,45 Y 10,45:

"SOLO TU"

SONIDO DOLBY STEREO

AMBITO
GESTION INMOBILIARIA

44 30 33
Plaza Mayor, 13

FINCAS EN VENTA

A 3 KM: CRTA. DE VALLADOLID: Vende parcela urbana de 750 m². Con todos los servicios. Vallada. OCASIÓN. FV-83

A 3 KM: ZONA LA LASTRILLA: Vende parcela 400 m², con agua y luz. Sólo: 6.000.000. FV-172

A 3 KM: CRTA. VALLADOLID: Vende finca urbana de 600 m². FV-82

A 7 KM: CRTA. TORRECABALLEROS: Vende finca de 15.000 m². Terreno industrial. OPORTUNIDAD. FV-62

TORRECABALLEROS

ESTUDIOS, PISOS
Y APARTAMENTOS
CON GARAJE

Desde 6.000.000 pts.
Garaje incluido

- *Materiales primera calidad
- *Viviendas a precio tasado.
- *Financiación a su medida

Sitio inmejorable

INFORMA Y VENDE

AMBITO
44 30 33

A 8 KM: CRTA. VALLADOLID: Vende finca de 12.000 m². Con agua y luz. Posibilidad de construir. Sólo: 6.000.000. FV-65

A 10 KM: ZONA TORRECABALLEROS: Vende finca rustica de 30.000 m². Con agua y luz. Con proyecto para nave aprobado. FV-77

A 12 KM: TORRECABALLEROS: Vende finca rustica vallada de 5.200 m². Con posibilidad de construcción. INFORMESE. FV-78

A 14 KM: JUNTO TORRECABALLERO: Vende finca de 40.000 m². Con todos los servicios. Vallada. Sólo: 6.000.000. FV-59

A 24 KM: CRTA. TORRECABALLEROS: Vende finca de 2.200. Urbana. Con fachada a carretera nacional. 2.500 ptas./m². FV-174

LA FORMA MAS
FACIL DE COMPRAR
SU PISO...

AMBITO
"Cuestión de prestigio"

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

VENTAS

UGARTE: Promoción La Granja, Pº Juan de Borbón. Viviendas 3-4 dormitorios. Garaje. Facilidades de pago.

UGARTE: Promoción tres últimas viviendas. Plaza del Rastrillo (junto Catedral). Máximas calidades. Zona muy tranquila.

UGARTE: Próxima construcción chalets adosados. La Granja. Magníficas vistas. Excelentes calidades. Iniciada lista de espera.

UGARTE: Vende excelente duplex, a estrenar. Junto próxima piscina cubierta. 4 dormitorios. Garaje. cocina totalmente amueblada. Magníficas vistas.

UGARTE: Vende piso C/ Sargento Provisional, 120 m². 4 dormitorios. Servicios centrales.

ugarte

**CALLE
SAN
FRANCISCO**

"Últimas
viviendas"
de 137 a 168 m²
con las máximas
calidades que
se construye
en Segovia
Amplio jardín
comunitario

FACILIDADES DE PAGO
HASTA 15 AÑOS

UGARTE: Vende duplex C/ Sepúlveda (San Lorenzo). 3 dormitorios, baño, aseo. Buen estado. 15.500.000.

UGARTE: Vende piso C/ Miraflores (junto José Zorrilla). 3 dormitorios. A estrenar.

UGARTE: Vende ático C/ La Reina (La Granja). 2 dormitorios. 12.300.000.

UGARTE: Vende duplex C/ Morillo (esquina José Zorrilla). 2 dormitorios. 2 baños. Tarima. Un año de construcción.

UGARTE: Vende piso 2 dormitorios. Urbanización La Calandria (La Granja) Garaje. 13.500.000.

UGARTE: Vende piso 2 dormitorios C/ Mediodía (Zamarramala).

UGARTE: Vende apartamento C/ Velarde. Excelentes vistas. 11.000.000.

ugarte
agencia inmobiliaria

MADRONA, 3 - 1º IZQ.
(detrás Hotel Los Arcos)
TLFS. Y FAX. 44 46 47 - 44 54 55

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

ALQUILER Y VENTA

VENTA CHALET

AVAL VENDE: Chalets en la Ponderosa. Elija tamaño y precio.

AVAL VENDE: Chalet zona Rascafría 800 m² de parcela vallada en piedra, 2 plantas y buhardilla, 3 baños, piscina, pozo. Precio interesante.

AVAL VENDE: Chalet adosado en Torrecaballeros, 230 m², garaje, jardín privado, piscina comunitaria, a estrenar.

AVAL VENDE: Excepcional chalet La Lastrilla 2 plantas, buhardilla, piscina, jardín, parabólica, a estrenar, precio interesante.

AVAL VENDE: Chalet de lujo La Lastrilla, 6.000 m² de parcela arbolada, 500 m² útiles de chalet en 3 plantas, 9 dormitorios, 7 baños, 3 salones con chimenea francesa, garaje para 3 coches, piscina.

AVAL VENDE: Casa de pueblo con patio, a 20 km de Segovia, 500 m², para rehabilitar. Precio increíble.

AVAL VENDE: Chalet en urbanización Pinar Jardín. 5 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, salón con chimenea francesa, armarios empotrados, garaje, barba-coas, bodega, huerto, jardín.

AVAL VENDE: Chalet excepcional, en Sta. María de Nieva, 2.000 metros de parcela, frontón, piscina, bar, parrilla....

AVAL VENDE: Chalet en Madrona, 4 dormitorios, 2 baños, salón con chimenea francesa, cocina totalmente amueblada con electrodomésticos a estrenar, parcela de 1.200 m² iluminada con farolas de hierro forjado, barbacoa, piscina. Fantástica calidad.

AVAL VENDE: Adosados en Torrecaballeros, 85 m² de jardín, 3 dormitorios, 2 baños. Buen precio.

AVAL VENDE: Casa rústica en Sotalsbos 200 m² edificadas, 250 m. de solar exterior. Necesaria reforma.

LOCALES

AVAL ALQUILA: Local c/ Lirio. 116 m². 35 m altura. 1.000 pts/m.

AVAL ALQUILA: Nave Puente Hierro. 300 m². 60.000 pts/ mes.

AVAL TRASPASA: Local José Zorrilla 200 m² de planta y 200 m² de sotano.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA

44 42 24
Pza. de la Tierra, 4

Si Quiere Vender ó
Comprar su casa,
la respuesta es:

ALZA

INMOBILIARIA

ALZA VENDE: Piso José Zorrilla, dos dormitorios, salón, cocina con terraza, un baño, 70 m útiles. 14.500.000 pts. Telf. 44 36 36.

ALZA VENDE: Maravilloso piso en José Zorrilla, dos dormitorios, tarima, artesonado, madera vista en paredes, sin comunidad, calefacción individual, muy bien decorado al auténtico estilo castellano. 17.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Excelente dúplex en Vía Roma. 3 dormitorios, 2 cuartos de baño. Todo exterior, 2 terrazas, calefacción individual, parquet en toda la casa, garaje, trastero, preciosas vistas. 3 años construido. 16.000.000 pts. Telf. 44 36 36.

ALZA VENDE: Precioso dúplex de 110 m², C/ Sepúlveda, nuevo, todo exterior, muy soleado, con maravillosas vistas de Segovia, en perfecto estado de conservación. Muy buenas calidades. Un año de construcción. 17.000.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso 3 dormitorios en el Barrio de San José, salón, cocina y un cuarto de baño completo, soleado. Necesita reforma. Muy económico. 8.000.000 pts. Telf: 44 36 36.

Le gustaría a usted disfrutar de todas las ventajas que ofrece el Sotillo, pero su economía no puede permitirse ??? ahora puede lograr su sueño desde tan sólo 5.500.000 en urbanización privada con piscina, zonas verdes, cancha de tenis, cafetería y garaje. apartamentos de uno y dos dormitorios. infórmese. — Le interesara !!! Telf: 44 36 36.

ALZA VENDE: Chalet adosado en Los Angeles de San Rafael, dos plantas. Planta baja: salón-comedor, cocina, garaje, terraza. Planta superior: tres dormitorios, con armarios empotrados, cuarto de baño, zonas comunes, piscina, cancha de tenis, completamente amueblado. 110 m² y 100 m² de parcela. 9.500.000 pts. Telf. 44 36 36.

ALZA VENDE: Dos casas para rehabilitar en Plza. de San Lorenzo 150 m². 15.500.000 pts. Telf. 44 36 36

ALZA VENDE: Piso en Parque Robledo, tres dormitorios, salón con terraza y chimenea, dos baños completos, cocina amueblada, parquet, puerta blindada, muchas mejoras. 12.000.000 pts. Telf. 44 36 36

No le de más vueltas
BUSCAMOS
LO MEJOR PARA USTED

Pº Ezequiel Gonzalez, 24
Edificio "San Roque"

44 36 36

ARCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Si quiere
VENDER o ALQUILAR
Consúltenos.

ALQUILER

S. 0154 Local "Adv. Marqués de Lozoya". 268 m². 170.000 pts.

S. 0057 Nave de 400 m² en "Encinillas". 50.000 pts.

S. 0230 Piso en el Carmen, 4 dormitorios, 2 baños, exterior. 65.000 pts.

S. 0052 Local de 115 m². acondicionado, dos plantas. que no sea para bar, por el barrio del "Salvador". 95.000 pts.

S. 0163 Local con aislamiento ideal para bar. 350 m². 175.000 pts.

S. 0177 Piso C/ Conde Sepúlveda" 5º con ascensor, 3 dormitorios, terraza, muy luminoso. 70.000 pts.

S. 0188 Local para oficinas 60 m² C/ José Zorrilla, 2 habitaciones y un salón grande con baño compartido. 55.000 pts.

S. 0244 Piso C/Rancho 3º, con ascensor muy soleado nuevo 128 m² 3 dormitorios, 2 baños, terrazas, amueblado. 75.000 pts.

S. 0183 Piso para oficinas. José Zorrilla, 3 habitaciones y baño. 60 m². 55.000 pts.

S. 0181 Local José Zorrilla. 120 m² dos plantas, sin acondicionar.

VENTAS

S. 0212. Pisos C/ Rianza, 2 y 3 dormitorios, 2 baños, cocina, patio de 49 m². Armarios empotrados, calefacción central, soleado, preciosas vistas, a estrenar desde 15.255.000 pts.

S. 0215. Dúplex C/ Rianza 4 dormitorios, 3 baños, dos terrazas, calefacción central. Armarios empotrados. 2 terrazas, preciosas vistas, muy soleado, desde 25.000.000 pts.

S. 0233. Piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, calefacción individual, exterior, muy soleado. Sólo 8.800.000 pts.

S. 0235. Dúplex C/ Sepúlveda, 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, dos terrazas, preciosas vistas, muy soleado.

Vía Roma, 18

44 03 13
44 03 83

En San ildefonso
C/ Reina, 12

47 06 66



AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Nº 10.329

URBANIZACION CAMINO REAL

1ª fase a la venta
1-2-3-4 Dormitorios desde 6.700.000 Pts.

Una gran oportunidad por precio y calidad

SU GARANTIA: NUESTRO TRABAJO

ALTOS DE SAN CRISTOBAL

3ª fase
3 Dormitorios
Excelentes Calidades
Terminación: Junio-95

Garaje y piscina

SI QUIERE COMPRAR O VENDER: EL CAMINO MAS RAPIDO. VISITENOS

PROXIMAMENTE: VIA ROMA

1ª fase a la venta
EXTERIORES
3-4 Dormitorios

APUNTESE

ASESORAMIENTO VALORACIONES HIPOTECAS

SAN CRISTOBAL NUEVA PROMOCION

15 VIVIENDAS
2, 3 o 4 Dormitorios

Garaje y piscina



Ezequiel Gonzalez 6
Tfn. 43 59 61 - 43 59 50
Fax. 43 32 31
SEGOVIA

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL INSERCCIONES DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

ALQUILERES ▼

ALQUILO chalet para tres personas. 30.000 ptas./persona. Teléfono 437174.

ALQUILO piso, calle Real, 2 habitaciones. Próximo Azoguejo. Teléfono 430939.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Telf. 437724.

SE ALQUILA apartamento, dos dormitorios. Zona Acueducto. Teléfono 424941.

ENSEÑANZAS ▼

STUDIO 21. Clases de apoyo durante el curso. Todas las materias. Contacto directo con alumnos y padres.

STUDIO 21. Inglés. Medios audiovisuales, ejercicios prácticos.

STUDIO 21. Preparación completa oposiciones.

STUDIO 21. Informática todos los niveles. Últimos programas del mercado. Información: C/ Gascos, 9. Teléfono 434010.

ALEMAN, francés, inglés. Profesorado nativo. Academia Dialog. Los Zuloaga, 3 (bajo). 433426.

INMOBILIARIAS ▼



HABITAT: Pisos, locales, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral).

HABITAT: TORRECABALLEROS. Cuatro dormitorios. Dos baños. En construcción. Jardín. 15.000.000 pesetas.

HABITAT: SAN LORENZO. Tres dormitorios. Gran calidad. Jardín. Terraza. 21.396.250 pesetas.

HABITAT: EL SOTILLO. Cinco dormitorios. Tres baños. Parcela. Nuevo. 22.000.000 pesetas.

HABITAT: LA LASTRILLA. Cinco dormitorios. Tres baños. Piscina. Terraza. 24.000.000 pesetas.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. Cuatro dormitorios. Cocina amueblada. Nuevo. 20.000.000 pesetas.

HABITAT: TRECASAS. Dos plantas. Parcela 550 m². Garaje amplísimo. Piscina. Consúltenos.

HABITAT: REVENGA. Cinco dormitorios. Tres baños. Parcela individual. Piscina. Consúltenos.

HABITAT: CARRETERA SAN RAFAEL. Amplísimo. Piscina. Parcela. 800 m². Vistas. 19.000.000 pesetas.

HABITAT: CERRO DE LA FUENTE. Cuatro dormitorios. Parcela. Piscina. 23.000.000 pesetas.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 400 m². Excelentes calidades. Finca 12.000 m². Inmejorable estado. Consúltenos.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar. Antes consúltenos. Teléfonos 460625-460628.



TRABAJO ▼

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 442291.

JOVENES. Reparto publicidad en buzones para Segovia y provincia. Horas libres. Dos mil pesetas diarias. Llamar a los teléfonos de Madrid 5219096 y 5219162 (de 8 a 15 horas).

NECESITAMOS operador de ordenador con mucha experiencia y muy rápido, en jornada completa o tardes, con facilidad para redactar. Apartado de Correos 220. Segovia.

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono 983-373718 (centralita).

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 - Córdoba.

PARA OFICINA, administrativo, 350 pulsaciones a máquina de escribir. Muy rápido en ordenador, manejando Whindows, Quatro Pro, Word, Harvard, Graphics y Autocad. Tenga facilidad para redactar. Apartado Correos 220. Segovia.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA bar funcionando. Teléfono 435738.

VENTAS ▼

SE VENDE negocio rentable (tienda de moda), por no poder atender. Teléfono 91/7301181 (de 9 a 11 noche).

DUPLEX. San Lorenzo. 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada. 443649.

LEÑA de encina, pino y roble. Teléfono 431513.

SE VENDE nave en Sepúlveda. De 600 m², en dos plantas, sótano diáfano y planta principal solada en gres. Parcela de 150 m², con acceso para camiones en las dos plantas. Teléfono 540260.

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942-612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

VEHICULOS ▼

TRACTORES procedentes de cambio, revisados. Talleres Higuera. Concesionario Ford y Fiat. Sangarcía. Teléfono 179165.

PARTICULAR vende vehículo Audi 100, motor 2.3, seminuevo, color gris oscuro metalizado, 95.000 kilómetros, año 1989, llantas de aleación ligera y discos de aluminio, suspensión M. Tronic, radiocassette reversible, alarma con cierre centralizado en puertas y ventanas, techo corredizo condos posiciones. 1.100.000 pesetas. Cuéllar. Teléfono 141920, de 10 a 14 horas.



LA SEÑORA

Dª Dominga Enebral de Pedro

Falleció en Madrid el día 18 de enero de 1995

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Eugenia, Domingo y Juanita Estebanz Enebral; hijos políticos, Valentín Vázquez y Elvira del Río; nietos, bisnietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 19, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del San Lorenzo, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá el día 20, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

¿Pasas por un mal momento?



Teléfono de la Esperanza

Anónimo
Gratuito
Profesional

Llama al 983-30.70.77

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCIÓN _____
POBLACIÓN _____
TELÉFONO _____ NIF _____
DÍAS DE PUBLICACIÓN _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%).
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

"LA JOVEN ORQUESTA CONTRIBUYE A ELEVAR EL NIVEL MUSICAL ESPAÑOL"

La Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) contribuye a elevar el nivel musical español y es un claro exponente de la preocupación del Ministerio de Cultura por la formación de las personas con talento, manifestó Carmen Alborch en un acto conmemorativo de su décimo aniversario. El aniversario fue conmemorado ayer con la entrega de medallas a los directivos e intérpretes de la primera promoción de la orquesta, a los antiguos miembros que ya son concertinos, y a los solistas de la actuación que ofreció la JONDE en el Auditorio. Carmen Alborch añadió que la Joven Orquesta es una herencia de futuro que hace posible mejorar la profesión musical y que ojalá existieran otros proyectos tan claros a los que su departamento pudiera prestar apoyo. A preguntas de los periodistas, Alborch recordó que el futuro Teatro Real necesita contar con un gestor que sea capaz de organizar el funcionamiento del centro y poner en marcha un lanzamiento adecuado y precisó que Plácido Domingo será en algún momento el director del centro, aunque no en esta primera etapa. El director de la JONDE Edmon Colomer recalcó la entrega y la ilusión demostradas por todos los que participaron en el proyecto hace ya diez años. Colomer destacó que la JONDE tiene prevista la grabación de la obra del compositor catalán Roberto Gerhard.

■ VISTO Y NO VISTO



HOMENAJE A SANTIAGO ORTIZ.— La junta directiva de la Asociación de Camareros de Segovia y su provincia rindió un homenaje a Santiago Ortiz Casares, miembro de la citada ejecutiva, por el flamante campeonato de España de Coctelería que obtuvo el año pasado en Bilbao. En el transcurso de una cena celebrada en restaurante "Amado" todos expresaron su deseo de que Ortiz pueda tener una gran actuación en 1996 en el Campeonato Mundial de Tokio. — (Foto: Juan Martín).

■ MISCELANEA

La nueva institución fue presentada por el ministro de Educación

Constituida la Academia de Ingeniería de España con 36 miembros

La Academia de Ingeniería de España, que quedó constituida ayer en Madrid, con 36 miembros, es la novena institución académica creada desde que en 1714 naciera la Real Academia Española de la Lengua y 49 años después de que se creara la última, la Real Academia de Farmacia.

Madrid (Efe).— El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, de cuyo departamento dependen las nueve Academias existentes, presentó ayer la nueva institución que nace con el objetivo de "promover los trabajos y estudios que reflejen los avances científicos".

La nueva academia está presidida, por delegación, por el ex secretario de Universidades e Investigación e ingeniero agrícola, Elías Fereres, y en ella están re-

presentadas las ingenierías de Telecomunicaciones, Caminos, Industrial, Minas, Agronomía, Aeronáutica, Montes, Química, Naval y Arquitectura.

Entre sus miembros, cuya media de edad es de 57 años, están Javier Aracil, Antonio Luque, Emilio Llorente, José Antonio Martín Pereda, Luis Alberto Petit, Rafael Portaencasa, Andrés Ripoll, José Antonio Fernández Ordóñez, Amable Liñán y Rafael Moneo.

Los académicos han sido pro-

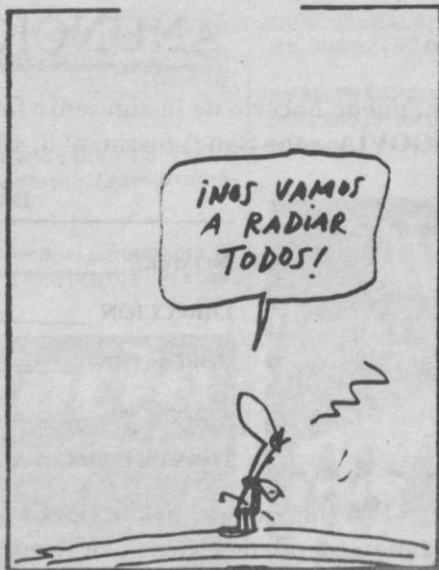
puestos por el Instituto de Ingeniería de España, las Universidades, el Instituto de España y la Secretaría de Estado de Universidades e Investigación. Habrá académicos de número, supernumerarios, correspondiente y de honor y al menos el 50 por ciento de los primeros deberán ser doctores.

La nueva Academia tiene que elaborar, en primer lugar, su reglamento y partir de ahí dar los pasos necesarios para pertenecer al Instituto de España y después solicitar que se le otorgue el tratamiento de Real. De momento, la sede provisional de la nueva Academia está en el instituto de Ingeniería.

● Rose Kennedy, de 104 años, matriarca de la familia Kennedy, experimentó dificultades respiratorias en las últimas 48 horas en su residencia de Hyannis Port (Massachusetts), aunque ayer, miércoles, su condición mejoró considerablemente, según sus portavoces. Los quebrantos de salud de Rose movilizaron a toda la familia, incluido el senador demócrata Edward Kennedy, quien viajó a Hyannis Port junto con su esposa, Victoria, el martes. Rose Kennedy, madre de un presidente, el asesinado John F. Kennedy, y de dos senadores —Robert, también asesinado, y Edward—, se siente bien ahora, aseguraron sus familiares. "La familia Kennedy está naturalmente atenta a cualquier cambio en su estado de salud dada su edad y debilidad", dijo Pamela Hughes, secretaria de prensa del senador Kennedy.

● Una perra rottweiler presenció cómo su dueño enterraba a sus nueve cachorros en el jardín de su casa y, cuando logró soltar su correa tras horas de tirones, pudo llamar la atención de un vecino que los salvó. El caso tuvo lugar en la localidad de Oakland Park, en el sur de Florida, y el dueño puede ser acusado oficialmente de crueldad con los animales. La perra, de nombre "Sheba", ha sido la estrella de la televisión local, que no hace más que pasar imágenes de sus lametazos a sus cachorros, mezcla de rottweiler y labrador, que se encuentran bajo el cuidado de una veterinaria. "No sé cómo se puede hacer eso con estos animales. Los perros te quieren sin reservas", dijo Cindi Bossart mientras examinaba a los nueve pequeños canes, que se encuentran en buenas condiciones.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIGAL